

វ៉ាក់សាំងជំងឺខាន់ស្លាក់ តេតាណូស និងក្អកមាន់ (រោគក្អកមាន់) (dTpa)



សន្លឹកព័ត៌មានសម្រាប់ឪពុកម្តាយ

រដ្ឋាភិបាលអូស្ត្រាលីផលិតវ៉ាក់សាំងមួយចំនួនសម្រាប់មនុស្សវ័យជំទង់ដោយឥតគិតថ្លៃនៅក្រោម កម្មវិធីចាក់ថ្នាំបង្ការថ្នាក់ជាតិ (NIP)។

សំណួរ៖ តើជំងឺខាន់ស្លាក់ តេតាណូស និងក្អកមាន់ (រោគក្អកមាន់) ជាអ្វី?

ជំងឺខាន់ស្លាក់ គឺជាការឆ្លងបាក់តេរី ដែលឆ្លងរាលដាលយ៉ាងងាយស្រួល និងអាចបណ្តាលឱ្យមានបញ្ហាក្នុងការដកដង្ហើម ឈឺស្បែក ឬការរលាកសាច់ដុំបេះដូង ឬសរសៃប្រសាទ។

ជំងឺតេតាណូស គឺជាជំងឺគ្រោះថ្នាក់ដែលបង្កឡើងដោយបាក់តេរី។ វាប៉ះពាល់ដល់សរសៃប្រសាទ ហើយអាចបង្កឱ្យមានការក្រៀមក្រាមសាច់ដុំធ្វើឱ្យឈឺសាច់ដុំយ៉ាងខ្លាំង ការជាប់គាំងសន្លាក់ថ្នាំ និងភាពស្មុគស្មាញផ្សេងទៀតដូចជា រលាកស្បែក ឬបាក់ឆ្អឹង (បណ្តាលមកពីការក្រៀមក្រាមសាច់ដុំ)។

ជំងឺក្អកមាន់ គឺជាការឆ្លងរោគដោយបាក់តេរី ដែលបណ្តាលឱ្យក្អកធ្ងន់ធ្ងរ និងពិបាកដកដង្ហើម។ ចំពោះទារក វាអាចគំរាមកំហែងដល់អាយុជីវិត។ ចំពោះកុមារធំ និងមនុស្សពេញវ័យ ការក្អកអាចមានរយៈពេលជាច្រើនខែ។

សំណួរ៖ តើជំងឺទាំងនេះឆ្លងរាលដាលយ៉ាងដូចម្តេច?

ជំងឺខាន់ស្លាក់ ឆ្លងរាលដាលតាមរយៈការក្អក កណ្តាស់ ឬការប៉ះនឹងទឹករំអិលចេញពីមាត់ ច្រមុះ ឬស្បែករបស់អ្នកដែលមានមេរោគឆ្លង។

ជំងឺតេតាណូស បណ្តាលមកពីបាក់តេរីនៅក្នុងដី។ វាចូលទៅក្នុងខ្លួនតាមរយៈការកាត់ ការកោសដាច់ ឬរបួសដែលមានភាពកខ្វក់ ធ្ងល់ ឬលាមកសត្វ។

ជំងឺក្អកមាន់ ឆ្លងរាលដាលតាមរយៈដំណាក់តូចៗចេញពីការក្អក ឬកណ្តាស់។ អ្នកដែលមិនបានទទួលការព្យាបាលអាចធ្វើឱ្យឆ្លងរាលដាលរហូតដល់ទៅ 3 សប្តាហ៍បន្ទាប់ពីការក្អករបស់អ្នកដទៃ។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងដំណើរការយ៉ាងដូចម្តេច?

វ៉ាក់សាំងជួយប្រព័ន្ធភាពស៊ាំរបស់អ្នកប្រឆាំងនឹងការឆ្លងមេរោគ។ ប្រសិនបើមនុស្សដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងប៉ះពាល់នឹងការឆ្លងមេរោគទាំងនេះ ប្រព័ន្ធភាពស៊ាំរបស់អ្នកអាចទប់ទល់នឹងជំងឺនេះបានប្រសើរជាងមុន ទាំងការទប់ស្កាត់ការរីករាលដាលជំងឺ ឬធ្វើឱ្យវាមិនសូវធ្ងន់ធ្ងរ។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងមានប្រសិទ្ធភាពយ៉ាងណាដែរ?

វ៉ាក់សាំងនេះមានប្រសិទ្ធភាពខ្លាំងណាស់ក្នុងការទប់ស្កាត់ជំងឺខាន់ស្លាក់ និងតេតាណូស ហើយមានប្រសិទ្ធភាពប្រហែល 80% ប្រឆាំងនឹងជំងឺក្អកមាន់។

សំណួរ៖ តើកូនខ្ញុំត្រូវការចាក់ប៉ុន្មានដូស?

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកបានបញ្ចប់វគ្គ 3 ដូស នោះកូនរបស់អ្នកត្រូវការ 1 ដូសជំរុញនៃ **វ៉ាក់សាំង dTpa** នៅអាយុ 12-13 ឆ្នាំដើម្បីបន្តរក្សាការការពាររហូតដល់ភាពពេញវ័យដំបូង។

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកមិនដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងការពារជំងឺខាន់ស្លាក់ តេតាណូស និងក្អកមាន់ទេ ពួកគេនឹងត្រូវការវ៉ាក់សាំងការពារជំងឺខាន់ស្លាក់-តេតាណូសចំនួន 3 ដូស។ យ៉ាងហោចណាស់មួយដូសនៃដូសវ៉ាក់សាំងទាំងនេះក៏ការពារប្រឆាំងនឹងជំងឺក្អកមាន់ដែរ ដោយមានគុណភាពយ៉ាងហោចណាស់ 4 សប្តាហ៍រវាងដូសទាំងនោះ។

សំណួរ៖ តើអ្នកណាគួរចាក់វ៉ាក់សាំងនេះ?

មនុស្សវ័យជំទង់ទាំងអស់គួរតែបានចាក់មួយដូសនៃ **វ៉ាក់សាំង dTpa** ដើម្បីការពារប្រឆាំងនឹងជំងឺខាន់ស្លាក់ តេតាណូស និងក្អកមាន់។

ដូសជំរុញនេះមានសារៈសំខាន់ក្នុងការរក្សាភាពស៊ាំរបស់អ្នកគ្រប់ជំនឿបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំងកុមារភាពមុន។ ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកធ្លាប់បានចាក់វ៉ាក់សាំងការពារជំងឺខាន់ស្លាក់-តេតាណូសពីមុនមក ពួកគេនៅតែអាចចាក់វ៉ាក់សាំង dTpa ដើម្បីបន្ថែមការការពារប្រឆាំងនឹងជំងឺក្អកមាន់។

សំណួរ៖ តើអ្នកណាមិនគួរចាក់វ៉ាក់សាំង?

កុំចាក់វ៉ាក់សាំងដល់អ្នកដែល៖

- មានប្រតិកម្មអាលែហ្ស៊ីធ្ងន់ធ្ងរ (អាណាហ្ស៊ីឡាក់ទិច) ទៅនឹងដូសពីមុន
- មានប្រតិកម្មអាលែហ្ស៊ីធ្ងន់ធ្ងរចំពោះធាតុផ្សំនៅក្នុងវ៉ាក់សាំង។

សំណួរ៖ តើស្ត្រីមានផ្ទៃពោះអាចចាក់វ៉ាក់សាំងនេះបានទេ?

បាទ/ចាស។ មនុស្សដែលមានផ្ទៃពោះគួរតែចាក់វ៉ាក់សាំងចន្លោះពី 20 ទៅ 32 សប្តាហ៍នៃរាល់ការមានផ្ទៃពោះ ដែលការនេះអាចជួយការពារទារកនៅក្នុងពីរខែដំបូងនៃការមានផ្ទៃពោះ។

ប្រសិនបើបុគ្គលមិននោះមិនកំពុងត្រូវបានចាក់វ៉ាក់សាំងនៅសាលារៀន ឬតាមរយៈមជ្ឈមណ្ឌលរៀនភាសាអង់គ្លេសសកម្ម (IEC) នោះពួកគេនឹងត្រូវទៅចាក់វ៉ាក់សាំងនៅ GP ឬឱសថស្ថាន។ នៅថ្ងៃចាក់វ៉ាក់សាំងគិលានុបដ្ឋាកនឹងសួរសិស្សស្រីថាតើពួកគេមានផ្ទៃពោះឬអត់។ ប្រសិនបើសិស្សឆ្លើយថាបាទ នាងនឹងមិនត្រូវបានចាក់វ៉ាក់សាំងទេ។ នាងនឹងត្រូវបានណែនាំឱ្យនិយាយជាមួយឪពុកម្តាយ ឬរដ្ឋប្បវេណីសុខភាពរបស់នាង ហើយនឹងត្រូវបានផ្តល់ព័ត៌មានលម្អិតសម្រាប់សេវាជំនួយ។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងមានសុវត្ថិភាពប៉ុណ្ណាដែរ?

វ៉ាក់សាំងនៅប្រទេសអូស្ត្រាលីមានសុវត្ថិភាពណាស់។ វ៉ាក់សាំងត្រូវតែឆ្លងកាត់ការត្រួតពិនិត្យសុវត្ថិភាពយ៉ាងតឹងរឹង មុនពេលមានការអនុម័ត ដោយរដ្ឋបាលគ្រប់គ្រងលើទំនិញទាក់ទងនឹងការព្យាបាល (TGA)។ TGA ក៏តាមដានលើសុវត្ថិភាពវ៉ាក់សាំងផងដែរ បន្ទាប់ពីការប្រើប្រាស់រួច។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងមានផ្ទុកអ្វីខ្លះ?

វ៉ាក់សាំងនេះមានផ្ទុកបរិមាណតិចតួចនៃ៖

- អាណូយមីញ៉ូអ៊ីដ្រូសែន និងផូស្វាត
- សារធាតុ formaldehyde
- ប៉ូលីស៊ុរប៊ីត 80 (polysorbate 80)
- គ្លីស៊ីន (glycine)។

វាក៏ត្រូវបានប៉ះពាល់ទៅនឹងសារធាតុពីសន្តានគោធាផងដែរនៅក្នុងអំឡុងពេលផលិត។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងមានផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំអ្វីខ្លះ?

ផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំកម្រិតស្រាលគឺជា រឿងធម្មតា ហើយអាចរួមមាន៖

- ឡើងក្រហម ហើម ឬឈឺចាប់នៅកន្លែងចាក់វ៉ាក់សាំង
- គ្រុន។

ផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំធ្ងន់ធ្ងរគឺកម្រមានណាស់។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមពិនិត្យមើលព័ត៌មានឱសថសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់ (CMI) នៅតាមគេហទំព័រ health.nsw.gov.au/schoolvaccination។ ប្រសិនបើអ្នកព្រួយបារម្ភអំពីផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំ សូមទាក់ទង GP (វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ) របស់អ្នក។

សំណួរ៖ តើអ្វីទៅប្រតិកម្មអាណាហ្វ្យិឡាក់ទិច (anaphylaxis)?

ប្រតិកម្មអាណាហ្វ្យិឡាក់ទិចគឺជាប្រតិកម្មអាឡែហ្ស៊ីកម្រ ប៉ុន្តែធ្ងន់ធ្ងរ។ វាអាចបណ្តាលឱ្យសន្លប់ ឬស្លាប់ ប្រសិនបើមិនបានព្យាបាលឱ្យបានឆាប់រហ័ស។ អ្នកផ្តល់សេវាចាក់ថ្នាំបង្ការត្រូវបានបណ្តុះបណ្តាលដើម្បីគ្រប់គ្រងប្រតិកម្មអាណាហ្វ្យិឡាក់ទិចនេះ។

សំណួរ៖ ចុះបើមនុស្សម្នាក់ធ្លាប់មានប្រតិកម្មចំពោះវ៉ាក់សាំងមុន?

ប្រសិនបើអ្នកជំងឺមិនធ្លាប់មានប្រតិកម្មអាឡែហ្ស៊ីកម្រធ្ងន់ធ្ងរក្លាមៗចំពោះវ៉ាក់សាំងពីមុនទេ វាមានសុវត្ថិភាពសម្រាប់ពួកគេក្នុងការចាក់វ៉ាក់សាំង dTpa។

សំណួរ៖ តើអ្នកណាអាចផ្តល់ការយល់ព្រម ហើយអាចដក ការយល់ព្រមបាន?

ឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលត្រូវតែផ្តល់ការយល់ព្រមសម្រាប់សិស្សដែល មានអាយុក្រោម 18 ឆ្នាំ។ សិស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅ អាចផ្តល់ការយល់ព្រមដោយខ្លួនឯងដោយចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់បែបបទ យល់ព្រម។

អ្នកអាចដកការយល់ព្រមបានគ្រប់ពេលដោយសរសេរទៅសាលារៀន ឬហៅទូរសព្ទទៅពួកគេ។

សំណួរ៖ ចុះបើខ្ញុំរង់ចាំរហូតដល់កូនខ្ញុំអាយុច្រើនជាងនេះ?

វ៉ាក់សាំង dTpa ត្រូវបានផ្តល់ឱ្យនៅសាលារៀនតែប៉ុណ្ណោះ ប្រសិនបើអ្នក ប្រគល់ទម្រង់បែបបទយល់ព្រមដែលបានចុះហត្ថលេខារួច ខណៈដែលកូន របស់អ្នកស្ថិតនៅក្នុងមជ្ឈមណ្ឌលភាសារៀនអង់គ្លេសសកម្ម ឬរៀនថ្នាក់ ទី 7។ ប្រសិនបើអ្នករង់ចាំ អ្នកត្រូវតែរៀបចំការចាក់វ៉ាក់សាំងជាមួយ GP (វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ) ឬឱសថស្ថានរបស់អ្នក។

សំណួរ៖ ចុះបើកូនខ្ញុំបានខកខានចាក់វ៉ាក់សាំង ដោយសារពួកគេឈឺ ឬអវត្តមាន?

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកបានខកខានក្នុងការចាក់វ៉ាក់សាំងនៅសាលារៀន សូម រៀបចំការចាក់វ៉ាក់សាំងតាមឱ្យទាន់ ឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន។ សាលារៀនខ្លះផ្តល់ជូនក្លឹបចាក់វ៉ាក់សាំងតាមឱ្យទាន់។ ប្រសិនបើមិនមាន ទេ សាលារៀននឹងផ្តល់លិខិតមួយច្បាប់សម្រាប់ GP (វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺ ទូទៅ) ឬឱសថការីរបស់អ្នក ដើម្បីបញ្ជូនវគ្គចាក់វ៉ាក់សាំង។

សំណួរ៖ តើខ្ញុំអាចចូលប្រើកំណត់ត្រាការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនខ្ញុំ ដោយរបៀបណា?

កំណត់ត្រាការចាក់ចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនអ្នកនឹងត្រូវបានបញ្ជូលទៅក្នុង បញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការអូស្ត្រាលី (AIR)។

ឪពុកម្តាយអាចស្នើសុំសេចក្តីថ្លែងអំពីប្រវត្តិចាក់ថ្នាំបង្ការរបស់កូនពួកគេ រហូតដល់កុមារមានអាយុ 14 ឆ្នាំ។ សិស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 14 ឆ្នាំ និង អាយុលើសនេះ អាចស្នើសុំកំណត់ត្រាផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេបាន។ អ្នកអាច ចូលប្រើវា៖

- តាមរយៈគណនីអនឡាញ Medicare របស់អ្នកនៅតាម គេហទំព័រ my.gov.au
- ដោយប្រើកម្មវិធី Medicare Express Plus៖ servicesaustralia.gov.au/express-plus-mobile-apps

- ដោយការហៅទូរសព្ទទៅបណ្តាញទូរសព្ទស៊ើបសួរទូទៅ AIR (AIR General Enquiries Line) តាមលេខ 1800 653 809។

សំណួរ៖ តើមានអ្វីកើតឡើងចំពោះព័ត៌មានរបស់កូនខ្ញុំ?

ព័ត៌មាននៅលើទម្រង់បែបបទយល់ព្រមគឺមានលក្ខណៈឯកជន និងត្រូវ បានការពារដោយច្បាប់។ វានឹងត្រូវបានបញ្ជូលទៅក្នុងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការ របស់ក្រសួងសុខាភិបាល រដ្ឋញូវសៅវែល (NSW Health) និងភ្ជាប់ទៅ AIR ដើម្បីឱ្យអាចមើលបាននៅលើ MyGov។

សំណួរ៖ តើខ្ញុំអាចស្វែងរកព័ត៌មានបន្ថែមពីកន្លែងណាអំពីការចាក់ វ៉ាក់សាំងនៅសាលារៀន?

អ្នកអាចស្វែងរកព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែម៖

- នៅលើគេហទំព័ររបស់ក្រសួងសុខាភិបាល រដ្ឋញូវសៅវែល (NSW Health)៖ health.nsw.gov.au/schoolvaccination
- ដោយហៅទូរសព្ទទៅអង្គភាពសុខភាពសាធារណៈក្នុងតំបន់ របស់អ្នកតាមលេខ 1300 066 055។

ជំហានបន្ទាប់របស់អ្នក៖

- ប្រសិនបើអ្នកចង់ឱ្យកូនរបស់អ្នកចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺខាន់ស្លាក់ តេតាណូស និងក្អកមាត់ សូមបំពេញ និងចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់បែបបទយល់ព្រម នេះ។ ប្រគល់វាទៅសាលារៀនវិញតាមរយៈកូនរបស់អ្នក។
- ប្រសិនបើអ្នកមិនចង់ឱ្យកូនរបស់អ្នកចាក់វ៉ាក់សាំងទេ សូមកុំផ្តល់ការយល់ព្រម។

វ៉ាក់សាំងជំងឺខាន់ស្លាក់ តេតាណូស និងក្អកមាត់ (រោគក្អកមាត់) (dTpa)

ខែតុលា ឆ្នាំ 2024 © NSW Health¹ SHPN (HP NSW) 240751-1។



កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង dTpa

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ

ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង ដួសទី 1

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ 2 0

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង ដួសទី 2

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ 2 0

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង ដួសទី 3

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ 2 0

កំណត់ចំណាំរបស់គិលានុបដ្ឋាក

ហេតុផលមិនបានចាក់វ៉ាក់សាំង

- អវត្តមាន
- បានបដិសេធ
- មិនស្រួលខ្លួន
- គ្មានហត្ថលេខា
- បានដកចេញការយល់ព្រម
- ផ្សេងទៀត

កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺខាន់ស្លាក់ តេតាណូស និងក្អកមាត់ (dTpa)

ដួសទី 1

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ

ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ

កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺខាន់ស្លាក់ តេតាណូស និងក្អកមាត់ (dTpa)

ដួសទី 2

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ

ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ

កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺខាន់ស្លាក់ តេតាណូស និងជំងឺក្អកមាត់ (dTpa)

ដួសទី 3

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ

ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ

សំណួរ៖ តើសិស្សមានផ្ទៃពោះអាចចាក់វ៉ាក់សាំងបានទេ?

ទេ សិស្សមានផ្ទៃពោះមិនគួរចាក់វ៉ាក់សាំងទេ។

នៅថ្ងៃចាក់វ៉ាក់សាំង គឺលានបង្កកនឹងសួរសិស្សស្រីថា តើពួកគេមានផ្ទៃពោះ ឬអត់។ ប្រសិនបើសិស្សឆ្លើយថា ទាប គេនឹងមិនត្រូវបានចាក់វ៉ាក់សាំង ទេ។ នាងនឹងត្រូវបានណែនាំឱ្យនិយាយជាមួយឪពុកម្តាយ ឬវេជ្ជបណ្ឌិត របស់នាង ហើយនឹងត្រូវបានផ្តល់ព័ត៌មានលម្អិតសម្រាប់សេវាជំនួយ។

សំណួរ៖ តើអ្នកណាអាចផ្តល់ការយល់ព្រម ហើយអាចដកការយល់ព្រមបាន?

ឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលត្រូវតែផ្តល់ការយល់ព្រមសម្រាប់សិស្សដែលមាន អាយុក្រោម 18 ឆ្នាំ។ សិស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅអាចផ្តល់ ការយល់ព្រមដោយខ្លួនឯងដោយចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់បែបបទយល់ព្រម។

អ្នកអាចដកការយល់ព្រមបានគ្រប់ពេលដោយសរសេរទៅសាលារៀន ឬហៅទូរសព្ទទៅពួកគេ។

សំណួរ៖ ចុះបើកូនខ្ញុំបានខកខានចាក់វ៉ាក់សាំង ដោយសារពួកគេឈឺ ឬអវត្តមាន?

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកបានខកខានក្នុងការចាក់វ៉ាក់សាំងនៅសាលារៀន សូមរៀបចំការចាក់វ៉ាក់សាំងតាមឱ្យទាន់ ឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅ បាន។ សាលារៀនខ្លះផ្តល់ជូនគ្លីនិកចាក់វ៉ាក់សាំងតាមឱ្យទាន់។ ប្រសិនបើ មិនមានទេ សាលារៀននឹងផ្តល់លិខិតមួយច្បាប់សម្រាប់ GP (វេជ្ជបណ្ឌិត ព្យាបាលជំងឺទូទៅ) ឬឱសថការីរបស់អ្នក ដើម្បីបញ្ជប់វគ្គចាក់វ៉ាក់សាំង។

សំណួរ៖ តើខ្ញុំអាចចូលប្រើកំណត់ត្រាការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនខ្ញុំ ដោយរបៀបណា?

កំណត់ត្រាការចាក់ចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនអ្នកនឹងត្រូវបានបញ្ជូលទៅក្នុង បញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការអូស្ត្រាលី (AIR)។

ឪពុកម្តាយអាចស្នើសុំសេចក្តីថ្លែងអំពីប្រវត្តិចាក់ថ្នាំបង្ការរបស់កូនពួកគេរហូតដល់ កុមារមានអាយុ 14 ឆ្នាំ។ សិស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 14 ឆ្នាំ និងអាយុលើសនេះ អាចស្នើសុំកំណត់ត្រាផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេបាន។ អ្នកអាចចូលប្រើវា៖

- តាមរយៈគណនីអនឡាញ Medicare របស់អ្នកនៅតាម គេហទំព័រ my.gov.au
- ដោយប្រើកម្មវិធី Medicare Express Plus៖ servicesaustralia.gov.au/express-plus-mobile-apps

- ដោយការហៅទូរសព្ទទៅបណ្តាញទូរសព្ទស៊ើបសួរទូទៅ AIR (AIR General Enquiries Line) តាមលេខ 1800 653 809។

សំណួរ៖ តើមានអ្វីកើតឡើងចំពោះព័ត៌មានរបស់កូនខ្ញុំ?

ព័ត៌មាននៅលើទម្រង់បែបបទយល់ព្រមគឺមានលក្ខណៈឯកជន និងត្រូវ បានការពារដោយច្បាប់។ វានឹងត្រូវបានបញ្ជូលទៅក្នុងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការ របស់ក្រសួងសុខាភិបាល រដ្ឋញូវសៅវែល (NSW Health) និងភ្ជាប់ទៅ AIR ដើម្បីឱ្យអាចមើលបាននៅលើ MyGov។

សំណួរ៖ តើខ្ញុំអាចស្វែងរកព័ត៌មានបន្ថែមពីកន្លែងណាអំពីការចាក់ វ៉ាក់សាំងនៅសាលារៀន?

អ្នកអាចស្វែងរកព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែម៖

- នៅលើគេហទំព័ររបស់ក្រសួងសុខាភិបាល រដ្ឋញូវសៅវែល (NSW Health)៖ health.nsw.gov.au/schoolvaccination
- ដោយហៅទូរសព្ទទៅអង្គភាពសុខភាពសាធារណៈក្នុងតំបន់ របស់អ្នកតាមលេខ 1300 066 055។

ជំហានបន្ទាប់របស់អ្នក៖

- ប្រសិនបើអ្នកចង់ឱ្យកូនរបស់អ្នកចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B សូមបំពេញ និងចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់បែបបទយល់ព្រមនេះ។ ប្រគល់វាទៅ សាលារៀនវិញតាមរយៈកូនរបស់អ្នក។
- ប្រសិនបើអ្នកមិនចង់ឱ្យកូនរបស់អ្នកចាក់វ៉ាក់សាំងទេ សូមកុំផ្តល់ការយល់ព្រម។

ការយល់ព្រមសម្រាប់ការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺរលាកធ្វើមប្រភេទ B

ឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ។ សូមសរសេរឱ្យច្បាស់ជា **អក្សរ ធំដោយប្រើប៊ិច ពណ៌ខ្មៅ ឬ ពណ៌ខៀវ**។



1. ព័ត៌មានលម្អិតរបស់សិស្ស

នាមត្រកូល

នាមខ្លួន

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត

 / /

ភេទ

ប្រុស

ស្រី

ថ្នាក់

ឈ្មោះសាលារៀន

លេខ Medicare

 លេខនៅក្បែរឈ្មោះតួនរបស់អ្នកនៅលើកាត Medicare

2. ស្ថានភាពជនជាតិដើមភាគតិច

 ទេ បាទ/ចាស ជនជាតិដើម Aboriginal បាទ/ចាស អ្នកកោះ Torres Strait បាទ/ចាស ទាំងជនជាតិដើម Aboriginal និងអ្នកកោះ Torres Strait

3. ព័ត៌មានលម្អិតរបស់អ្នក - ឪពុកម្តាយ ឬ អាណាព្យាបាលស្របច្បាប់

ខ្ញុំបានអាន និងយល់ពីព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ឱ្យទាក់ទងនឹងអត្ថប្រយោជន៍ និងផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំដែលអាចកើតមាននៃវ៉ាក់សាំងជំងឺរលាកធ្វើមប្រភេទ B។

ខ្ញុំផ្តល់ការយល់ព្រមសម្រាប់តួនរបស់ខ្ញុំដែលមានឈ្មោះខាងលើដើម្បីចាក់ 2 ទៅ 3 ដូសនៃវ៉ាក់សាំងជំងឺរលាកធ្វើមប្រភេទ B។

ខ្ញុំសូមប្រកាសតាមចំណេះដឹងដ៏ល្អបំផុតរបស់ខ្ញុំថា តួនរបស់ខ្ញុំ៖

1. មិនធ្លាប់មានប្រតិកម្មអាណាហ្វ្រីឡាក់ទិចបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំងណាមួយ។
2. មិនមានប្រតិកម្មអាណាហ្វ្រីឡាក់ទិចចំពោះសមាសធាតុវ៉ាក់សាំងណាមួយដែលមានរាយក្នុងសន្លឹកព័ត៌មានសម្រាប់ឪពុកម្តាយដែលបានភ្ជាប់មកជាមួយនោះទេ។
3. មិនមានផ្ទៃពោះ។

ឈ្មោះឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាល (ឧទាហរណ៍ JOHN SMITH)

អាសយដ្ឋានផ្ទះ (ឧទាហរណ៍ 5 SMITH LANE)

តំបន់ជាយក្រុង

លេខកូដប្រៃសណីយ៍

លេខទូរសព្ទលក់

លេខទូរសព្ទប៊ីជន្តសល្អបំផុត (រួមបញ្ចូលលេខកូដតំបន់ ឧទាហរណ៍ 02)

ហត្ថលេខារបស់ឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាល

កាលបរិច្ឆេទ



អ្វីខ្លះដែលត្រូវធ្វើបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំង

- រក្សាកំណត់ត្រានេះ ពីព្រោះអ្នកអាចនឹងត្រូវបានតម្រូវឱ្យផ្តល់ព័ត៌មាននេះនៅពេលក្រោយ។
- ព័ត៌មានអំពីការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនអ្នកនឹងត្រូវបានបង្ហាញដោយស្វ័យប្រវត្តិទៅក្នុងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការអ្នកស្រាវជ្រាវ (AIR)។ អ្នកប្រហែលជាប្រាថ្នាចង់ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពដល់វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ (GP) របស់អ្នកទាក់ទងនឹងកាលបរិច្ឆេទនៃការចាក់វ៉ាក់សាំង។

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកទទួលបាននូវប្រតិកម្មដែលអ្នកព្រួយបារម្ភ សូមទាក់ទងវេជ្ជបណ្ឌិតនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក។



អ្វីខ្លះដែលត្រូវធ្វើប្រសិនបើប្រតិកម្មនៅនឹងកន្លែងមួយកើតឡើងនៅកន្លែងចាក់ថ្នាំ

- ដាក់ក្រណាត់ត្រជាក់សើមតិចៗនៅលើកន្លែងចាក់ថ្នាំដើម្បីសម្រាលការឈឺចាប់។
- លេបថ្នាំបំបាត់ការឈឺចាប់របស់អ្នកប្រាកដប្រាកដ។
- ផឹកទឹកច្រើន។

អ្វីខ្លះដែលត្រូវធ្វើបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំង

- រក្សាកំណត់ត្រានេះ ពីព្រោះអ្នកអាចនឹងត្រូវបានតម្រូវឱ្យផ្តល់ព័ត៌មាននេះនៅពេលក្រោយ។
- ព័ត៌មានអំពីការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនអ្នកនឹងត្រូវបានបង្ហាញដោយស្វ័យប្រវត្តិទៅក្នុងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការអ្នកស្រាវជ្រាវ (AIR)។ អ្នកប្រហែលជាប្រាថ្នាចង់ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពដល់វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ (GP) របស់អ្នកទាក់ទងនឹងកាលបរិច្ឆេទនៃការចាក់វ៉ាក់សាំង។

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកទទួលបាននូវប្រតិកម្មដែលអ្នកព្រួយបារម្ភ សូមទាក់ទងវេជ្ជបណ្ឌិតនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក។



អ្វីខ្លះដែលត្រូវធ្វើប្រសិនបើប្រតិកម្មនៅនឹងកន្លែងមួយកើតឡើងនៅកន្លែងចាក់ថ្នាំ

- ដាក់ក្រណាត់ត្រជាក់សើមតិចៗនៅលើកន្លែងចាក់ថ្នាំដើម្បីសម្រាលការឈឺចាប់។
- លេបថ្នាំបំបាត់ការឈឺចាប់របស់អ្នកប្រាកដប្រាកដ។
- ផឹកទឹកច្រើន។

អ្វីខ្លះដែលត្រូវធ្វើបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំង

- រក្សាកំណត់ត្រានេះ ពីព្រោះអ្នកអាចនឹងត្រូវបានតម្រូវឱ្យផ្តល់ព័ត៌មាននេះនៅពេលក្រោយ។
- ព័ត៌មានអំពីការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនអ្នកនឹងត្រូវបានបង្ហាញដោយស្វ័យប្រវត្តិទៅក្នុងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការអ្នកស្រាវជ្រាវ (AIR)។ អ្នកប្រហែលជាប្រាថ្នាចង់ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពដល់វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ (GP) របស់អ្នកទាក់ទងនឹងកាលបរិច្ឆេទនៃការចាក់វ៉ាក់សាំង។

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកទទួលបាននូវប្រតិកម្មដែលអ្នកព្រួយបារម្ភ សូមទាក់ទងវេជ្ជបណ្ឌិតនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក។



ជំងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B
កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ
ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង ដួសទី 1
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ
x / 2 0

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង ដួសទី 2
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ
x / 2 0

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង ដួសទី 3
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ
x / 2 0

កំណត់ចំណាំរបស់គិលានុបដ្ឋាក

ហេតុផលមិនបានចាក់វ៉ាក់សាំង

- អវត្តមាន
- បានបដិសេធ
- មិនស្រួលខ្លួន
- គ្មានហត្ថលេខា
- បានដកចេញការយល់ព្រម
- ផ្សេងទៀត

កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B

ដួសទី 1

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ
ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ
x /

កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B

ដួសទី 2

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ
ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ
x /

កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B

ដួសទី 3

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ
ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ
x /

សំណួរ៖ តើសិស្សមានផ្ទៃពោះអាចចាក់វ៉ាក់សាំងបានទេ?

ទេ សិស្សមានផ្ទៃពោះមិនគួរចាក់វ៉ាក់សាំងទេ។

នៅថ្ងៃចាក់វ៉ាក់សាំង គឺលានបង្កកនឹងសួរសិស្សស្រីថា តើពួកគេមានផ្ទៃពោះ ឬអត់។ ប្រសិនបើសិស្សឆ្លើយថា ទាប គ្រូអាចនឹងមិនត្រូវបានចាក់វ៉ាក់សាំង ទេ។ នាងនឹងត្រូវបានណែនាំឱ្យនិយាយជាមួយឪពុកម្តាយ ឬវេជ្ជបណ្ឌិត របស់នាង ហើយនឹងត្រូវបានផ្តល់ព័ត៌មានលម្អិតសម្រាប់សេវាជំនួយ។

សំណួរ៖ តើអ្នកណាអាចផ្តល់ការយល់ព្រម ហើយអាចដកការយល់ព្រមបាន?

ឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលត្រូវតែផ្តល់ការយល់ព្រមសម្រាប់សិស្សដែលមាន អាយុក្រោម 18 ឆ្នាំ។ សិស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅអាចផ្តល់ ការយល់ព្រមដោយខ្លួនឯងដោយចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់បែបបទយល់ព្រម។

អ្នកអាចដកការយល់ព្រមបានគ្រប់ពេលដោយសរសេរទៅសាលារៀន ឬហៅទូរសព្ទទៅពួកគេ។

សំណួរ៖ ចុះបើកូនខ្ញុំបានខកខានចាក់វ៉ាក់សាំង ដោយសារពួកគេឈឺ ឬអវត្តមាន?

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកបានខកខានក្នុងការចាក់វ៉ាក់សាំងនៅសាលារៀន សូមរៀបចំការចាក់វ៉ាក់សាំងតាមឱ្យទាន់ ឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅ បាន។ សាលារៀនខ្លះផ្តល់ជូនគ្លីនិកចាក់វ៉ាក់សាំងតាមឱ្យទាន់។ ប្រសិនបើ មិនមានទេ សាលារៀននឹងផ្តល់លិខិតមួយច្បាប់សម្រាប់ GP (វេជ្ជបណ្ឌិត ព្យាបាលជំងឺទូទៅ) ឬឱសថការីរបស់អ្នក ដើម្បីបញ្ជប់វគ្គចាក់វ៉ាក់សាំង។

សំណួរ៖ តើខ្ញុំអាចចូលប្រើកំណត់ត្រាការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនខ្ញុំ ដោយរបៀបណា?

កំណត់ត្រាការចាក់ចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនអ្នកនឹងត្រូវបានបញ្ជូលទៅក្នុង បញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការអូស្ត្រាលី (AIR)។

ឪពុកម្តាយអាចស្នើសុំសេចក្តីថ្លែងអំពីប្រវត្តិចាក់ថ្នាំបង្ការរបស់កូនពួកគេរហូតដល់ កុមារមានអាយុ 14 ឆ្នាំ។ សិស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 14 ឆ្នាំ និងអាយុលើសនេះ អាចស្នើសុំកំណត់ត្រាផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេបាន។ អ្នកអាចចូលប្រើវា៖

- តាមរយៈគណនីអនឡាញ Medicare របស់អ្នកនៅតាម គេហទំព័រ my.gov.au
- ដោយប្រើកម្មវិធី Medicare Express Plus៖ servicesaustralia.gov.au/express-plus-mobile-apps

- ដោយការហៅទូរសព្ទទៅបណ្តាញទូរសព្ទស៊ើបសួរទូទៅ AIR (AIR General Enquiries Line) តាមលេខ 1800 653 809។

សំណួរ៖ តើមានអ្វីកើតឡើងចំពោះព័ត៌មានរបស់កូនខ្ញុំ?

ព័ត៌មាននៅលើទម្រង់បែបបទយល់ព្រមគឺមានលក្ខណៈឯកជន និងត្រូវ បានការពារដោយច្បាប់។ វានឹងត្រូវបានបញ្ជូលទៅក្នុងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការ របស់ក្រសួងសុខាភិបាល រដ្ឋញូវសៅវែល (NSW Health) និងភ្ជាប់ទៅ AIR ដើម្បីឱ្យអាចមើលបាននៅលើ MyGov។

សំណួរ៖ តើខ្ញុំអាចស្វែងរកព័ត៌មានបន្ថែមពីកន្លែងណាអំពីការចាក់ វ៉ាក់សាំងនៅសាលារៀន?

អ្នកអាចស្វែងរកព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែម៖

- នៅលើគេហទំព័ររបស់ក្រសួងសុខាភិបាល រដ្ឋញូវសៅវែល (NSW Health)៖ health.nsw.gov.au/schoolvaccination
- ដោយហៅទូរសព្ទទៅអង្គភាពសុខភាពសាធារណៈក្នុងតំបន់ របស់អ្នកតាមលេខ 1300 066 055។

ជំហានបន្ទាប់របស់អ្នក៖

- ប្រសិនបើអ្នកចង់ឱ្យកូនរបស់អ្នកចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B សូមបំពេញ និងចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់បែបបទយល់ព្រមនេះ។ ប្រគល់វាទៅ សាលារៀនវិញតាមរយៈកូនរបស់អ្នក។
- ប្រសិនបើអ្នកមិនចង់ឱ្យកូនរបស់អ្នកចាក់វ៉ាក់សាំងទេ សូមកុំផ្តល់ការយល់ព្រម។

ការយល់ព្រមសម្រាប់ការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺរលាកធ្វើមប្រភេទ B

ឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ។ សូមសរសេរឱ្យច្បាស់ជា **អក្សរ ធំដោយប្រើប៊ិច ពណ៌ខ្មៅ ឬ ពណ៌ខៀវ**។



1. ព័ត៌មានលម្អិតរបស់សិស្ស

នាមត្រកូល

នាមខ្លួន

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត

 / /

ភេទ

ប្រុស

ស្រី

ថ្នាក់

ឈ្មោះសាលារៀន

លេខ Medicare

 លេខនៅក្បែរឈ្មោះកូនរបស់អ្នកនៅលើកាត Medicare

2. ស្ថានភាពជនជាតិដើមភាគតិច

 ទេ បាទ/ចាស ជនជាតិដើម Aboriginal បាទ/ចាស អ្នកកោះ Torres Strait បាទ/ចាស ទាំងជនជាតិដើម Aboriginal និងអ្នកកោះ Torres Strait

3. ព័ត៌មានលម្អិតរបស់អ្នក - ឪពុកម្តាយ ឬ អាណាព្យាបាលស្របច្បាប់

ខ្ញុំបានអាន និងយល់ពីព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ឱ្យទាក់ទងនឹងអត្ថប្រយោជន៍ និងផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំដែលអាចកើតមាននៃវ៉ាក់សាំងជំងឺរលាកធ្វើមប្រភេទ B។

ខ្ញុំផ្តល់ការយល់ព្រមសម្រាប់កូនរបស់ខ្ញុំដែលមានឈ្មោះខាងលើដើម្បីចាក់ 2 ទៅ 3 ដូសនៃវ៉ាក់សាំងជំងឺរលាកធ្វើមប្រភេទ B។

ខ្ញុំសូមប្រកាសតាមចំណេះដឹងដ៏ល្អបំផុតរបស់ខ្ញុំថា កូនរបស់ខ្ញុំ៖

1. មិនធ្លាប់មានប្រតិកម្មអាណាហ្វ្រីឡាក់ទិចបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំងណាមួយ។
2. មិនមានប្រតិកម្មអាណាហ្វ្រីឡាក់ទិចចំពោះសមាសធាតុវ៉ាក់សាំងណាមួយដែលមានរាយក្នុងសន្លឹកព័ត៌មានសម្រាប់ឪពុកម្តាយដែលបានភ្ជាប់មកជាមួយនោះទេ។
3. មិនមានផ្ទៃពោះ។

ឈ្មោះឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាល (ឧទាហរណ៍ JOHN SMITH)

អាសយដ្ឋានផ្ទះ (ឧទាហរណ៍ 5 SMITH LANE)

តំបន់ជាយក្រុង

លេខកូដប្រៃសណីយ៍

លេខទូរសព្ទល័ក

លេខទូរសព្ទប៊ីជន្តសល្អបំផុត (រួមបញ្ចូលលេខកូដតំបន់ ឧទាហរណ៍ 02)

ហត្ថលេខារបស់ឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាល

កាលបរិច្ឆេទ

 / /

អ្វីខ្លះដែលត្រូវធ្វើបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំង

- រក្សាកំណត់ត្រានេះ ពីព្រោះអ្នកអាចនឹងត្រូវបានតម្រូវឱ្យផ្តល់ព័ត៌មាននេះនៅពេលក្រោយ។
- ព័ត៌មានអំពីការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនអ្នកនឹងត្រូវបានបង្ហាញដោយស្វ័យប្រវត្តិទៅក្នុងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការអ្នកស្រាវជ្រាវ (AIR)។ អ្នកប្រហែលជាប្រាថ្នាចង់ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពដល់វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ (GP) របស់អ្នកទាក់ទងនឹងកាលបរិច្ឆេទនៃការចាក់វ៉ាក់សាំង។

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកទទួលបាននូវប្រតិកម្មដែលអ្នកព្រួយបារម្ភ សូមទាក់ទងវេជ្ជបណ្ឌិតនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក។



អ្វីខ្លះដែលត្រូវធ្វើប្រសិនបើប្រតិកម្មនៅនឹងកន្លែងមួយកើតឡើងនៅកន្លែងចាក់ថ្នាំ

- ដាក់ក្រណាត់ត្រជាក់សើមតិចៗនៅលើកន្លែងចាក់ថ្នាំដើម្បីសម្រាលការឈឺចាប់។
- លេបថ្នាំបំបាត់ការឈឺចាប់របស់អ្នកប្រាកដប្រាកដ។
- ផឹកវត្ថុរាវបន្ថែម។

អ្វីខ្លះដែលត្រូវធ្វើបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំង

- រក្សាកំណត់ត្រានេះ ពីព្រោះអ្នកអាចនឹងត្រូវបានតម្រូវឱ្យផ្តល់ព័ត៌មាននេះនៅពេលក្រោយ។
- ព័ត៌មានអំពីការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនអ្នកនឹងត្រូវបានបង្ហាញដោយស្វ័យប្រវត្តិទៅក្នុងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការអ្នកស្រាវជ្រាវ (AIR)។ អ្នកប្រហែលជាប្រាថ្នាចង់ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពដល់វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ (GP) របស់អ្នកទាក់ទងនឹងកាលបរិច្ឆេទនៃការចាក់វ៉ាក់សាំង។

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកទទួលបាននូវប្រតិកម្មដែលអ្នកព្រួយបារម្ភ សូមទាក់ទងវេជ្ជបណ្ឌិតនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក។



អ្វីខ្លះដែលត្រូវធ្វើប្រសិនបើប្រតិកម្មនៅនឹងកន្លែងមួយកើតឡើងនៅកន្លែងចាក់ថ្នាំ

- ដាក់ក្រណាត់ត្រជាក់សើមតិចៗនៅលើកន្លែងចាក់ថ្នាំដើម្បីសម្រាលការឈឺចាប់។
- លេបថ្នាំបំបាត់ការឈឺចាប់របស់អ្នកប្រាកដប្រាកដ។
- ផឹកវត្ថុរាវបន្ថែម។

អ្វីខ្លះដែលត្រូវធ្វើបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំង

- រក្សាកំណត់ត្រានេះ ពីព្រោះអ្នកអាចនឹងត្រូវបានតម្រូវឱ្យផ្តល់ព័ត៌មាននេះនៅពេលក្រោយ។
- ព័ត៌មានអំពីការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនអ្នកនឹងត្រូវបានបង្ហាញដោយស្វ័យប្រវត្តិទៅក្នុងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការអ្នកស្រាវជ្រាវ (AIR)។ អ្នកប្រហែលជាប្រាថ្នាចង់ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពដល់វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ (GP) របស់អ្នកទាក់ទងនឹងកាលបរិច្ឆេទនៃការចាក់វ៉ាក់សាំង។

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកទទួលបាននូវប្រតិកម្មដែលអ្នកព្រួយបារម្ភ សូមទាក់ទងវេជ្ជបណ្ឌិតនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក។



ជំងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B
កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ
ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង ដួសទី 1
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ
x / 2 0

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង ដួសទី 2
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ
x / 2 0

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង ដួសទី 3
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ
x / 2 0

កំណត់ចំណាំរបស់គិលានុបដ្ឋាក

ហេតុផលមិនបានចាក់វ៉ាក់សាំង

- អវត្តមាន
- បានបដិសេធ
- មិនស្រួលខ្លួន
- គ្មានហត្ថលេខា
- បានដកចេញការយល់ព្រម
- ផ្សេងទៀត

កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B

ដួសទី 1

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ
ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ
x /

កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B

ដួសទី 2

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ
ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ
x /

កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B

ដួសទី 3

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ
ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ
x /

ក្រសួងសុខាភិបាល រដ្ឋព្រះស៊ែរី (NSW Health)

វ៉ាក់សាំងមេរោគដុះប្រូសលើអង្គជាតិមនុស្សដែលឆ្លងតាមរយៈការរួមភេទ (HPV)



សន្លឹកព័ត៌មានសម្រាប់ឪពុកម្តាយ

រដ្ឋាភិបាលអូស្ត្រាលីផលិតវ៉ាក់សាំងមួយចំនួនសម្រាប់មនុស្សវ័យជំទង់ដោយឥតគិតថ្លៃនៅក្រោមកម្មវិធីចាក់ថ្នាំបង្ការថ្នាក់ជាតិ (NIP)។

សំណួរ៖ តើមេរោគ HPV ជាអ្វី ហើយតើវាឆ្លងរាលដាលយ៉ាងដូចម្តេចដែរ?

មេរោគ HPV (មេរោគដុះប្រូសលើអង្គជាតិមនុស្សដែលឆ្លងតាមរយៈការរួមភេទ) គឺជាវីរុសទូទៅដែលប៉ះពាល់ដល់បុរស និងស្ត្រី។ វាឆ្លងរាលដាលតាមរយៈការប៉ះពាល់ប្រដាប់ភេទក្នុងអំឡុងពេលរួមភេទជាមួយអ្នកដែលមានវីរុសនេះ។ វីរុសនេះចូលតាមរយៈស្នាមរលាកតូចៗក្នុងស្បែក ហើយមិនឆ្លងរាលដាលតាមឈាម ឬរক্তរាវផ្សេងទៀតក្នុងខ្លួនទេ។ ស្រោមអនាម័យផ្តល់ការការពារមានកំណត់ ពីព្រោះវាមិនគ្រប់ដណ្តប់ស្បែកប្រដាប់បន្តពូជទាំងអស់ទេ។

មិនមែនប្រភេទមេរោគ HPV ទាំងអស់សុទ្ធតែបង្កឱ្យមានរោគសញ្ញានោះទេ។ មនុស្សជាច្រើនដែលមានមេរោគ HPV មិនដឹងថាពួកគេមានវាទេ។

ប្រភេទមេរោគ HPV មួយចំនួនបណ្តាលឱ្យកើតប្រូសលើរាងកាយ រួមទាំងប្រដាប់ភេទ (មាត់ច្រកចូលយោនី ទ្វារមាស មាត់ស្បូន លិង្គ ពងស្វាស រន្ធក្នុង និងផ្នែកចន្លោះទ្វារធំនិងរន្ធយោនី ឬពងមនុស្សប្រុស)។ ប្រូសជាធម្មតាមិនមានការឈឺចាប់ទេ ប៉ុន្តែអាចរមាស់ ឬមានអារម្មណ៍មិនស្រួល។ ប្រភេទទាំងនេះត្រូវបានគេហៅថា "ហានិភ័យទាប" ពីព្រោះវាមិនបង្កឱ្យមានជំងឺមហារីកទេ។

ប្រភេទមេរោគ HPV ផ្សេងទៀតដែលគេហៅថា "ហានិភ័យខ្ពស់" អាចបណ្តាលឱ្យកោសិកាមិនលូតលាស់ធម្មតា។ កោសិកាទាំងនេះអាចប្រែទៅជាជំងឺមហារីក ប្រសិនបើមិនបានព្យាបាល។

មេរោគ HPV ដែលមានហានិភ័យខ្ពស់បណ្តាលឱ្យ៖

- មានមហារីកមាត់ស្បូនស្ទើរតែទាំងអស់
- 90% នៃជំងឺមហារីករន្ធក្នុង
- 78% នៃជំងឺមហារីកទ្វារមាស
- 60% នៃជំងឺមហារីកបំពង់ក
- 25% នៃជំងឺមហារីកមាត់ច្រកចូលយោនី
- 50% នៃជំងឺមហារីកកោសិកាលិង្គ។

ការចាក់វ៉ាក់សាំងបុរសដើម្បីទប់ស្កាត់ជំងឺមហារីក និងប្រូសក្នុងចំណោមបុរសៗ និងជួយការពារស្ត្រីពីជំងឺមហារីកមាត់ស្បូន។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងដំណើរការយ៉ាងដូចម្តេច?

វ៉ាក់សាំងជួយប្រព័ន្ធភាពស៊ាំរបស់អ្នកប្រឆាំងនឹងការឆ្លងមេរោគ។ ប្រសិនបើមនុស្សដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងប៉ះពាល់នឹងការឆ្លងមេរោគទាំងនេះ ប្រព័ន្ធភាពស៊ាំរបស់ពួកគេអាចទប់ទល់នឹងជំងឺនេះបានប្រសើរជាងមុន ទាំងការទប់ស្កាត់ការរីករាលដាល ឬធ្វើឱ្យវាមិនសូវធ្ងន់ធ្ងរ។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងមួយណានឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់?

វ៉ាក់សាំងមេរោគ HPV ការពារប្រឆាំងនឹងមេរោគ HPV ចំនួន 9 ប្រភេទ៖ 6, 11, 16, 18, 31, 33, 45, 52, និង 58។

សំណួរ៖ តើត្រូវការចាក់វ៉ាក់សាំងមេរោគ HPV ប៉ុន្មានដូស?

ការស្រាវជ្រាវបង្ហាញថាវ៉ាក់សាំងមេរោគ HPV មួយដូសផ្តល់ការការពារដូចគ្នានឹងថ្នាំពីរដូសដែរ។ ដោយផ្អែកលើចំណុចនេះ ប្រទេសអូស្ត្រាលីឥឡូវនេះប្រើកាលរិកាសម្រាប់ការចាក់មួយដូស។

ក្មេងជំទង់ខ្លះដែលមានប្រព័ន្ធភាពស៊ាំខ្សោយត្រូវការចាក់បីដូស។ ពួកគេគួរចាក់ដូសទីពីរ នៅក្រោយ 2 ខែបន្ទាប់ពីលើកទីមួយ និងដូសទីបី នៅក្រោយ 4 ខែបន្ទាប់ពីដូសទីពីរ។

មនុស្សដែលមានប្រព័ន្ធភាពស៊ាំខ្សោយ រួមមានអ្នកទាំងឡាយដែលមាន៖

- ភាពមិនប្រក្រតីនៃប្រព័ន្ធភាពស៊ាំ
- មេរោគហ៊ីវ (HIV)
- ជំងឺមហារីក
- ការរៀនសូត្រប្រឆាំងមេរោគ
- ជំងឺអ្នកអ៊ុយមីន (ជំងឺស្វ័យស៊ាំដែលអង្គបដិប្រាណវាយប្រហារលើសារធាតុដែលមានជាធម្មជាតិក្នុងខ្លួនមនុស្ស)
- ការព្យាបាលដើម្បីទប់ស្កាត់ប្រព័ន្ធស៊ាំធម្មជាតិនៃរាងកាយខ្លាំង (ប៉ុន្តែមិនមែនបញ្ហាសរីរាង្គអណ្តើកនៅក្នុងខ្លួន)។

សំណួរ៖ ចុះបើកូនរបស់ខ្ញុំបានចាក់មួយដូសរួចហើយ?

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកបានចាក់មួយដូសរួចហើយ ពួកគេមិនត្រូវការចាក់ដូសទីពីរទេ។ ពួកគេបានចាក់វ៉ាក់សាំងពេញលេញ។

ស្ត្រីដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងហើយ នៅតែត្រូវការការពិនិត្យមើលមាត់ស្បូនជាទៀងទាត់ (ពីមុនហៅថា Pap smears)។ វ៉ាក់សាំង HPV មិនការពារប្រឆាំងនឹងមេរោគ HPV គ្រប់ប្រភេទទាំងអស់ទេ។ ស្ត្រីដែលមានអាយុ 25+ គួរតែធ្វើតេស្តពិនិត្យមើលមាត់ស្បូនជាទៀងរាល់ 5 ឆ្នាំម្តង បើទោះបីជាបានចាក់វ៉ាក់សាំងហើយក៏ដោយ។

សំណួរ៖ តើអ្នកណាគួរចាក់វ៉ាក់សាំងមេរោគ HPV?

សិស្សថ្នាក់ទី 7 ទាំងអស់ ឬកុមារដែលមានអាយុចាប់ពី 12 ឆ្នាំ និងអាយុលើសនេះគួរតែទទួលបានវ៉ាក់សាំងមេរោគ HPV មួយដូស។

សំណួរ៖ តើអ្នកណាមិនគួរចាក់វ៉ាក់សាំងមេរោគ HPV?

មិនគួរចាក់វ៉ាក់សាំងមេរោគ HPV ឱ្យមនុស្សដែល៖

- មានផ្ទៃពោះ ឬគិតថាពួកគេអាចមានផ្ទៃពោះ
- មានប្រតិកម្មអាលែហ្ស៊ីធ្លន់ធ្ងរ (អាណាហ្ស៊ីឡាក់ស៊ី) ចំពោះវ៉ាក់សាំងមេរោគ HPV មុន ឬសារធាតុផ្សំរបស់វា
- មានអារម្មណ៍ទៅនឹងដំបែរ

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងមេរោគ HPV មានប្រសិទ្ធភាពប៉ុណ្ណាដែរ?

វ៉ាក់សាំងមេរោគ HPV ការពារប្រឆាំងនឹងប្រភេទមេរោគ HPV ហានិភ័យខ្ពស់ដែលបណ្តាលឱ្យមានជំងឺមហារីកមាត់ស្បូនចំពោះស្ត្រីជាង 90% ។ វាក៏ការពារប្រឆាំងនឹងប្រភេទមេរោគ HPV ផ្សេងទៀតដែលបង្កឱ្យមានជំងឺមហារីកក្នុងចំណោមបុរស។

ការសិក្សាបង្ហាញថាវ៉ាក់សាំងផ្តល់នូវការការពារជិត 100% សូម្បីតែ 10+ ឆ្នាំបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំង។ ចាប់តាំងពីកម្មវិធីវ៉ាក់សាំងបានចាប់ផ្តើមមាន៖

- 50% តិចជាងនៃភាពមិនធម្មតានៃមាត់ស្បូនកម្រិតខ្ពស់នៅក្នុងក្រុមអាយុដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំង
- ករណីតិចជាង 90% នៃឫសក្នុងប្រដាប់បន្តពូជនៅក្នុងចំណោមមនុស្សវ័យក្មេងដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ។

ជំងឺមហារីកមាត់ស្បូនវិវឌ្ឍលើសពី 10+ ឆ្នាំ ដូច្នេះប្រសិទ្ធភាពពេញលេញរបស់វ៉ាក់សាំងលើអត្រាជំងឺមហារីកមាត់ស្បូននឹងត្រូវការពេលវេលាដើម្បីបង្ហាញ។ អត្រានៃជំងឺមហារីកមាត់ស្បូនបានធ្លាក់ចុះយ៉ាងខ្លាំងរួចទៅហើយដោយសារតែកម្មវិធីពិនិត្យមើលមាត់ស្បូនថ្នាក់ជាតិ (បានចាប់ផ្តើមនៅឆ្នាំ 1991) និងកម្មវិធីវ៉ាក់សាំងមេរោគ HPV (បានចាប់ផ្តើមនៅឆ្នាំ 2007)។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងមេរោគ HPV មានអ្វីខ្លះ?

វ៉ាក់សាំងមេរោគ HPV មានផ្ទុកដំបែរ សារធាតុបន្ថែមអាលុយមីញ៉ូម សូដ្យូមក្លរួ L-histidine, សារធាតុ polysorbate និងសូដ្យូមប្រូរ៉ាត។ ទាំងនេះត្រូវបានរួមបញ្ចូលក្នុងបរិមាណតិចតួច ដើម្បីជួយឱ្យវ៉ាក់សាំងដំណើរការ ឬរក្សាវាបាន។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងមានសុវត្ថិភាពប៉ុណ្ណាដែរ?

វ៉ាក់សាំងដែលប្រើក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលីមានសុវត្ថិភាព។ វ៉ាក់សាំងទាំងនោះត្រូវតែឆ្លងកាត់ការធ្វើតេស្តសុវត្ថិភាពយ៉ាងតឹងរឹង មុនពេលមានការអនុម័តដោយរដ្ឋបាលគ្រប់គ្រងលើទំនិញទាក់ទងនឹងការព្យាបាល (TGA)។ TGA ក៏តាមដានលើសុវត្ថិភាពវ៉ាក់សាំងផងដែរ បន្ទាប់ពីការប្រើប្រាស់រួច។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងមេរោគ HPV មានផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំអ្វីខ្លះ?

ផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំជាទូទៅគឺស្រាល ដូចជាការឈឺចាប់ ការហើម ឬក្រហមនៅកន្លែងចាក់វ៉ាក់សាំង។ ផលវិបាកទាំងនេះជាធម្មតាបាត់ទៅវិញក្នុងរយៈពេលពីរថ្ងៃ។ ផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំធ្ងន់ធ្ងរគឺកម្រមានណាស់។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំ សូមពិនិត្យមើលព័ត៌មានអំពីឱសថសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់ (CMI) នៅតាមគេហទំព័រ health.nsw.gov.au/schoolvaccination។

ប្រសិនបើអ្នកព្រួយបារម្ភអំពីផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំ សូមទាក់ទង GP (វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ) របស់អ្នក។ ពួកគេក៏អាចរាយការណ៍ពីផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំទៅអង្គការសុខភាពសាធារណៈក្នុងតំបន់ផងដែរ។

សំណួរ៖ តើអ្វីទៅប្រតិកម្មអាណាហ្ស៊ីឡាក់ស៊ី (anaphylaxis)?

អាណាហ្ស៊ីឡាក់ស៊ី គឺជាប្រតិកម្មអាលែហ្ស៊ីធ្លន់ធ្ងរ ដែលអាចបណ្តាលឱ្យស្លាប់ ឬស្លាប់ ប្រសិនបើមិនបានព្យាបាលឱ្យបានឆាប់រហ័ស។ វាកម្រណាស់បន្ទាប់ពីចាក់វ៉ាក់សាំង។ អ្នកផ្តល់សេវាវ៉ាក់សាំងត្រូវបានបណ្តុះបណ្តាលដើម្បីព្យាបាលប្រតិកម្មអាណាហ្ស៊ីឡាក់ស៊ីប្រសិនបើវាកើតឡើង។

សំណួរ៖ ចុះបើខ្ញុំរង់ចាំរហូតដល់កូនខ្ញុំអាយុច្រើនជាងនេះ?

ការចាក់វ៉ាក់សាំងមេរោគ HPV មានប្រសិទ្ធភាពបំផុតនៅពេលផ្តល់មុនពេល កុមារជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងសកម្មភាពភេទ។ វ៉ាក់សាំងអាចផ្តល់ឱ្យបានតែនៅសាលា លុះត្រាតែអ្នកប្រគល់ទម្រង់បែបបទយល់ព្រមដែលបានចុះហត្ថលេខា ខណៈ ពេលដែលកូនរបស់អ្នកនៅសាលារៀននៅឡើយ។ ប្រសិនបើអ្នករង់ចាំ អ្នកនឹងត្រូវ រៀបចំការចាក់វ៉ាក់សាំងជាមួយ GP (គ្រូពេទ្យព្យាបាលជំងឺទូទៅ) ឬឱសថការី។

សំណួរ៖ តើកូនស្រីរបស់ខ្ញុំនឹងនៅតែត្រូវការការពិនិត្យមើលមាត់ស្បូន ដែរឬទេ?

បាទ/ចាស។ ស្ត្រីដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងហើយ នៅតែត្រូវការការពិនិត្យ មើលមាត់ស្បូនជាទៀងទាត់ (ពីមុនហៅថា Pap smears)។ វ៉ាក់សាំង មេរោគ HPV មិនការពារប្រឆាំងនឹងមេរោគ HPV គ្រប់ប្រភេទដែលអាច បណ្តាលឱ្យកើតមហារីកមាត់ស្បូននោះទេ។

ស្ត្រីដែលមានអាយុចាប់ពី 25 ឆ្នាំ និងអាយុលើសនេះ ដែលធ្លាប់មាន សកម្មភាពភេទ គួរតែធ្វើតេស្តពិនិត្យមើលមាត់ស្បូនជាទៀងរាល់ 5 ឆ្នាំ ម្តង បើទោះបីជាបានចាក់វ៉ាក់សាំងក៏ដោយ។

សំណួរ៖ តើអ្នកណាអាចផ្តល់ការយល់ព្រមសម្រាប់ការចាក់ វ៉ាក់សាំង? តើគេអាចដកការយល់ព្រមបានទេ?

ឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលត្រូវតែផ្តល់ការយល់ព្រមសម្រាប់សិស្សដែល មានអាយុក្រោម 18 ឆ្នាំ។ សិស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំ និងអាយុលើស នេះអាចផ្តល់ការយល់ព្រមដោយខ្លួនឯងដោយបំពេញ និងចុះហត្ថលេខាលើ ទម្រង់បែបបទយល់ព្រមដែលសរសេរថា 'ឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាល'។

អ្នកអាចដកការយល់ព្រមបានគ្រប់ពេល។ ដើម្បីធ្វើដូច្នោះ សូមផ្ញើលិខិតជា លាយលក្ខណ៍អក្សរទៅសាលារៀន ឬហៅទូរសព្ទទៅសាលារៀនដើម្បីឱ្យពួកគេដឹង។

សំណួរ៖ តើសិស្សមានផ្ទៃពោះគួរចាក់វ៉ាក់សាំងមេរោគ HPV ដែរឬទេ?

ទេ សិស្សដែលមានផ្ទៃពោះ ឬគិតថានាងប្រហែលជាមានផ្ទៃពោះមិនគួរចាក់ វ៉ាក់សាំងទេ។

នៅថ្ងៃចាក់វ៉ាក់សាំង គិលានុបដ្ឋាកនឹងសួរសិស្សស្រីថាតើពួកគេមានផ្ទៃពោះ ឬអាចមានផ្ទៃពោះទេ។ ប្រសិនបើសិស្សឆ្លើយថាបាទ នាងនឹងមិនត្រូវបាន ចាក់វ៉ាក់សាំងទេ។ នាងនឹងត្រូវបានណែនាំឱ្យនិយាយជាមួយឪពុកម្តាយ ឬ អាណាព្យាបាលរបស់នាង ហើយទៅជួបវេជ្ជបណ្ឌិត។ សិស្សក៏នឹងទទួល បានព័ត៌មានលម្អិតសម្រាប់សេវាកម្មជំនួយផងដែរ។

សំណួរ៖ ចុះបើកូនខ្ញុំបានខកខានចាក់វ៉ាក់សាំងដោយសារជំងឺ ឬអវត្តមាន?

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកបានខកខានវ៉ាក់សាំងមេរោគ HPV របស់ពួកគេនៅ សាលារៀន សូមរៀបចំការចាក់វ៉ាក់សាំងឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅ បាន។ សាលារៀនខ្លះនឹងផ្តល់គ្លីនិកចាក់វ៉ាក់សាំងដែលបានខកខានមិនបាន ចាក់ពីមុន។ បើមិនដូច្នោះទេ សូមទាក់ទងគ្រូពេទ្យ ឬឱសថការីរបស់អ្នក ដើម្បីកំណត់ពេលចាក់វ៉ាក់សាំង។

សំណួរ៖ តើខ្ញុំអាចទទួលបានកំណត់ត្រាការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនខ្ញុំ ដោយរបៀបណា?

កំណត់ត្រាការចាក់ចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនអ្នកនឹងត្រូវបានបញ្ជូលទៅក្នុង បញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការអូស្ត្រាលី (AIR)។

ឪពុកម្តាយអាចស្នើសុំច្បាប់ចម្លងនៃសេចក្តីថ្លែងអំពីប្រវត្តិចាក់ថ្នាំបង្ការ សម្រាប់កុមារអាយុក្រោម 14 ឆ្នាំ។ សិស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 14 ឆ្នាំ និង អាយុលើសនេះ អាចស្នើសុំកំណត់ត្រាផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេបាន។ អ្នកអាច ចូលប្រើវា៖

- **តាមរយៈគណនីអនឡាញ Medicare របស់អ្នកនៅតាមគេហទ ព័រ my.gov.au**
- **ដោយប្រើកម្មវិធី Medicare Express Plus៖ [servicesaustralia.gov.au/express-plus-medicare- mobile-app](http://servicesaustralia.gov.au/express-plus-medicare-mobile-app)**
- **ដោយការហៅទូរសព្ទទៅបណ្តាញទូរសព្ទស៊ើបសួរទូទៅ AIR (AIR General Enquiries Line) តាមលេខ 1800 653 809។**

សំណួរ៖ តើមានអ្វីកើតឡើងចំពោះព័ត៌មានរបស់កូនខ្ញុំ?

ព័ត៌មានដែលអ្នកផ្តល់នៅលើទម្រង់បែបបទយល់ព្រមត្រូវបាន រក្សាទុកជាលកខណៈឯកជនក្រោមច្បាប់រដ្ឋ NSW និងកូម្ម៉ុនវែល (Commonwealth)។ វានឹងត្រូវបានបញ្ជូលទៅក្នុងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការ ក្រសួងសុខាភិបាលរដ្ឋញូវសៅវែល (NSW Health) និងបញ្ជីចាក់ថ្នាំ បង្ការអូស្ត្រាលី (AIR)។

សម្រាប់សិស្សស្រី ការចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់បែបបទយល់ព្រមក៏មានន័យថា អ្នកយល់ព្រមភ្ជាប់កំណត់ត្រាការចាក់ថ្នាំបង្ការរបស់កូនអ្នកទៅនឹងបញ្ជី ចុះឈ្មោះក្នុងកម្មវិធីពិនិត្យមើលមាត់ស្បូនថ្នាក់ជាតិ (National Cervical Screening Program Register) នាពេលអនាគតផងដែរ។

សំណួរ៖ តើខ្ញុំអាចស្វែងរកព័ត៌មានបន្ថែមពីកន្លែងណាអំពីការចាក់ វ៉ាក់សាំងនៅសាលារៀន?

អ្នកអាចស្វែងរកព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែម៖

- **នៅលើគេហទំព័ររបស់ក្រសួងសុខាភិបាល រដ្ឋញូវសៅវែល (NSW Health)៖ health.nsw.gov.au/schoolvaccination**
- **ដោយហៅទូរសព្ទទៅអង្គការសុខភាពសាធារណៈក្នុងតំបន់ របស់អ្នកតាមលេខ 1300 066 055។**

ជំហានបន្ទាប់របស់អ្នក៖

- ប្រសិនបើអ្នកចង់ឱ្យកូនរបស់អ្នកចាក់វ៉ាក់សាំងមេរោគ HPV សូមបំពេញ និងចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់បែបបទយល់ព្រមនេះ។ ប្រគល់វាទៅសាលារៀន វិញតាមរយៈកូនរបស់អ្នក។
- ប្រសិនបើអ្នកមិនចង់ឱ្យកូនរបស់អ្នកចាក់វ៉ាក់សាំងទេ សូមកុំផ្តល់ការយល់ព្រម។

វ៉ាក់សាំងមេរោគដុះឫសលើអង្គជាតិមនុស្សដែល
ឆ្លងតាមរយៈការរួមភេទ (HPV)
សន្លឹកព័ត៌មានសម្រាប់ឪពុកម្តាយ

ខែតុលា ឆ្នាំ 2024 © NSW Health¹ SHPN (HP NSW) 240753-1¹



កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំងមេរោគ HPV

ឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាល កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំងមេរោគ HPV

ឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ

ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

[Blank input field for parent/guardian name]

ឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ

ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

[Blank input field for parent/guardian name]

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដែ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង
 ស្តាំ

ដែ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ 2 0
x

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ
x

កំណត់ចំណាំរបស់គិលានុបដ្ឋាក

ហេតុផលមិនបានចាក់វ៉ាក់សាំង

- អវត្តមាន
- បានបដិសេធ
- មិនស្រួលខ្លួន
- គ្មានហត្ថលេខា
- បានដកចេញការយល់ព្រម
- ផ្សេងទៀត

Sample



ការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺ Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) ACWY

សន្លឹកព័ត៌មានសម្រាប់ឪពុកម្តាយ

រដ្ឋាភិបាលអូស្ត្រាលីផលិតវ៉ាក់សាំងមួយចំនួនដោយឥតគិតថ្លៃនៅក្រោមកម្មវិធីចាក់ថ្នាំបង្ការថ្នាក់ជាតិ (NIP)។

សំណួរ៖ តើអ្វីទៅជំងឺ Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល)?

ជំងឺ Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) គឺជាជំងឺដែលបង្កឱ្យមានប៉ុន្តែវាជា ហេតុផលធ្ងន់ធ្ងរមួយ។ ជាធម្មតាវាបណ្តាលឱ្យកើតមានរលាកស្រោមខួរ (ការ រលាកខួរក្បាល និងខួរឆ្អឹងខ្នង) និង/ឬ ការពុលដោយមានបាក់តេរីចូលក្នុងខ្លួន។

ហេតុផលនានាអាចរួមមាន៖

- គ្រុនក្តៅមួយរំពេច
- ឈឺក្បាល
- រីងនៅក
- ឈឺសន្លាក់
- កន្ទួលពណ៌ក្រហម-ពណ៌ស្វាយ ឬស្នាមជាំ
- ភាពរលើបចំពោះពន្លឺភ្លឺ
- ការចង្អោរ និងការក្អក

រហូតដល់ទៅ 10% នៃការឆ្លងហេតុ Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) បណ្តាលឱ្យស្លាប់ ទោះបីជាការព្យាបាលដោយថ្នាំអង់ទីប៊ីយោទិចសមស្រប ក៏ដោយ។ អ្នកនៅរស់រានមានជីវិតអាចនឹងបន្សល់ទុកនូវផលវិបាករយៈពេលវែង។

សំណួរ៖ តើជំងឺ Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) ឆ្លង រាលដាលយ៉ាងដូចម្តេចដែរ?

បាក់តេរី Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) ឆ្លងរវាងមនុស្សតាមទឹកមាត់ ពីច្រមុះ និងបំពង់ក។ ជាទូទៅ វាទាមទារឱ្យមានការប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធ និងការ ប៉ះពាល់យូរជាមួយអ្នកមានបាក់តេរី ដែលជាធម្មតាមានសុខភាពល្អទាំងស្រុង។ ឧទាហរណ៍នៃ 'ការប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធ និងការប៉ះពាល់យូរ' គឺការរស់នៅជាមួយ គ្រួសារតែមួយ ឬការចើបយ៉ាងជ្រាលជ្រៅ។ បាក់តេរី Meningococcal (មេ នីញូដោខូកខល) មិនឆ្លងរាលដាលដោយងាយស្រួលនោះទេ ហើយក៏មិនរស់នៅ ខាងក្រៅរាងកាយបានយូរដែរ។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងដំណើរការយ៉ាងដូចម្តេច?

វ៉ាក់សាំងជួយប្រព័ន្ធភាពស៊ាំរបស់អ្នកប្រឆាំងនឹងការឆ្លងមេនីញូដោខូកខល។ ប្រសិនបើ មនុស្សដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងប៉ះពាល់នឹងការឆ្លងមេនីញូដោខូកខលនេះ ប្រព័ន្ធ ភាពស៊ាំរបស់ពួកគេអាចទប់ទល់នឹងជំងឺនេះបានប្រសើរជាងមុន ទាំង ការទប់ស្កាត់ការរីករាលដាលជំងឺ ឬធ្វើឱ្យវាមិនសូវធ្ងន់ធ្ងរ។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងជំងឺ Meningococcal (មេនីញូដោខូ កខល) ACWY មានប្រសិទ្ធភាពយ៉ាងណាដែរ?

វ៉ាក់សាំងជំងឺ Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) ACWY មួយដួសមាន ប្រសិទ្ធភាពខ្លាំងណាស់ប្រឆាំងនឹងជំងឺ Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) ប្រភេទ (ប្រភេទ A, C, W និង Y)។ វាមិនការពារពីជំងឺប្រភេទ B ទេ។

សំណួរ៖ តើអ្នកណាគួរចាក់វ៉ាក់សាំងនេះ?

សិស្សថ្នាក់ទី 10 ទាំងអស់ដែលរៀននៅអនុវិទ្យាល័យ និង/ឬអ្នកដែល មានអាយុពី 15-19 ឆ្នាំគួរតែចាក់វ៉ាក់សាំងនេះ ដើម្បីការពារប្រឆាំងនឹងជំងឺ Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) ប្រភេទ A, C, W, និង Y។

សំណួរ៖ តើអ្នកណាមិនគួរចាក់វ៉ាក់សាំងនេះ?

វ៉ាក់សាំងជំងឺ Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) ACWY មិនគួរត្រូវបានចាក់ ឱ្យមនុស្សដែលមាន៖

- មាន ឬអាចមានផ្ទៃពោះ
- ធ្លាប់មានប្រតិកម្មអាលឺហ្ស៊ីកទិច បន្ទាប់ពីដួសនៃវ៉ាក់សាំងជំងឺ Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) ពីមុន
- ធ្លាប់មានប្រតិកម្មអាលឺហ្ស៊ីកទិច បន្ទាប់ពីថ្នាំបន្ថែមវ៉ាក់សាំងណាមួយ
- បានដឹងពីការសង្រៀមស្រៀវខ្លាំងចំពោះប្រតិកម្មទៅនឹងវ៉ាក់សាំងការពារជំងឺ តេតាណូស។

សំណួរ៖ តើអ្វីទៅប្រតិកម្មអាលឺហ្ស៊ីកទិច (anaphylaxis)?

អាលឺហ្ស៊ីកទិច គឺជាប្រតិកម្មអាលឺហ្ស៊ីកទិចធ្ងន់ធ្ងរ ដែលអាចបណ្តាលឱ្យស្លាប់ ឬស្លាប់ ប្រសិនបើមិនបានព្យាបាលឱ្យបានឆាប់រហ័ស។ វាក៏អាចរាលដាលបន្ទាប់ពីចាក់វ៉ាក់សាំង ហើយ។ អ្នកផ្តល់សេវាចាក់ថ្នាំបង្ការត្រូវបានបណ្តុះបណ្តាលដើម្បីព្យាបាលប្រតិកម្ម អាលឺហ្ស៊ីកទិច (anaphylaxis)។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងមានសុវត្ថិភាពប៉ុណ្ណាដែរ?

វ៉ាក់សាំងនៅប្រទេសអូស្ត្រាលីមានសុវត្ថិភាពណាស់។ វ៉ាក់សាំងទាំងនោះត្រូវតែ ឆ្លងកាត់ការត្រួតពិនិត្យសុវត្ថិភាពយ៉ាងតឹងរ៉ឹង មុនពេលរដ្ឋបាលគ្រប់គ្រងលើទំនិញ ទាក់ទងនឹងការព្យាបាល (TGA) អនុម័តលើវា។ TGA ក៏តាមដានវ៉ាក់សាំងផងដែរ បន្ទាប់ពីវ៉ាក់សាំងទាំងនោះត្រូវបានប្រើប្រាស់។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងជំងឺ Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) ACWY មានផ្ទុកអ្វីខ្លះ?

វ៉ាក់សាំងអាចមានផ្ទុក ត្រីតេតាប៉ូល ជាតិស្ករក្នុងរូបជាតិ ស្ករដុំមក្សាយ ស្ករដុំមអា សេតាត និងទឹក។ គ្រឿងផ្សំទាំងនេះត្រូវបានបន្ថែមក្នុងបរិមាណតិចតួចដើម្បីជួយឱ្យ វ៉ាក់សាំងដំណើរការ ឬរក្សាបានយូរ។

សំណួរ៖ តើកូនរបស់ខ្ញុំមិនទាន់បានចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺ Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) ACWY ទេឬ? តើវាមាន សុវត្ថិភាពក្នុងការចាក់វ៉ាក់សាំងទៀតទេ?

វ៉ាក់សាំងជំងឺ Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) ACWY ត្រូវបានចាក់សម្រាប់ កុមារអាយុ 12 ខែ ចាប់តាំងពីខែកក្កដា ឆ្នាំ 2018។ កូនរបស់អ្នកប្រហែលជាធ្លាប់បានចាក់ វ៉ាក់សាំងជំងឺ Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) ប្រភេទ C ពីមុនមក។ វ៉ាក់សាំង នោះការពារតែជំងឺ Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) ប្រភេទ C ប៉ុណ្ណោះ។

នៅប្រទេសខ្លះ ការចាក់ដួសជំរុញសម្រាប់ក្មេងជំងឺត្រូវបានណែនាំ។ វ៉ាក់សាំងជំងឺ ACWY នេះផ្តល់ការការពារប្រឆាំងនឹងជំងឺ Meningococcal (មេនីញូដោខូ កខល) ប្រភេទ C ក៏ដូចជាប្រភេទ A, W, និង Y។

ក្មេងជំងឺមួយចំនួនដែលមានស្ថានភាពសុខភាពជាក់លាក់មួយចំនួន (ដូចជាគ្មាន សរីរាង្គក្នុងខ្លួន ឬការថយចុះភាពស៊ាំ) ប្រហែលជាបានចាក់វ៉ាក់សាំងនេះ រួចហើយ។ បើដូច្នោះមែន សូមពិគ្រោះជាមួយ GP (វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ) ឬ អ្នកឯកទេសរបស់អ្នក ដើម្បីមើលថាតើកូនរបស់អ្នកត្រូវការចាក់មួយដួសទៀតឬអត់។

សំណួរ៖ តើអ្នកណាផ្សេងទៀតដែលគួរចាក់វ៉ាក់សាំងនេះ?

វ៉ាក់សាំងនេះត្រូវបានណែនាំសម្រាប់៖

- មនុស្សដែលធ្វើដំណើរទៅកាន់តំបន់មានហានិភ័យខ្ពស់នៃជំងឺ Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) ដូចជា Hajj ជាដើម
- បុគ្គលិកមួយចំនួន ដូចជាបុគ្គលិកមន្ទីរពិសោធន៍មីក្រូជីវវិទ្យា
- មនុស្សដែលមានលក្ខខណ្ឌផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ដូចជាអ្នកទាំងនោះដែលគ្មានសរីរាង្គអណ្តើកក្នុងខ្លួន។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងជំងឺ Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) ACWY មានផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំអ្វីខ្លះ?

ផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំជាធម្មតាគឺស្រាល។ ផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំទាំងនេះអាចរួមមាន៖

- គ្រុន
- ឈឺក្បាល
- វិលមុខ
- ការឈឺចាប់ ក្រហម ឬការហើមនៅកន្លែងចាក់វ៉ាក់សាំង។

ផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំទាំងនេះជាធម្មតាបាត់ទៅវិញក្នុងរយៈពេល 2-3 ថ្ងៃ។ ផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំធ្ងន់ធ្ងរគឺកម្រមានណាស់។

សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតអំពីផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំ សូមចូលមើលនៅតាមគេហទំព័រ health.nsw.gov.au/schoolvaccination និងពិនិត្យមើលព័ត៌មានអំពីឱសថសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់ (CMI)។

ប្រសិនបើអ្នកព្រួយបារម្ភអំពីផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំ សូមទាក់ទង GP (វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ) របស់អ្នក។ ពួកគេក៏អាចរាយការណ៍ពីកង្វល់ណាមួយទៅកាន់អង្គការសុខភាពសាធារណៈក្នុងតំបន់ផងដែរ។

សំណួរ៖ តើខ្ញុំអាចទទួលបានកំណត់ត្រាការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនខ្ញុំដោយរបៀបណា?

ព័ត៌មានលម្អិតអំពីការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនអ្នកនឹងត្រូវបានបញ្ជូលទៅក្នុងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការអូស្ត្រាលី (AIR)។

ឪពុកម្តាយអាចទទួលបានច្បាប់ចម្លងនៃសេចក្តីថ្លែងអំពីប្រវត្តិចាក់ថ្នាំបង្ការរបស់កូន ពួកគេរហូតដល់កូនដល់អាយុ 14 ឆ្នាំ។ សិស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 14 ឆ្នាំ និងអាយុលើសនេះអាចទទួលបានកំណត់ត្រាផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេ។ អ្នកអាចចូលប្រើវា៖

- តាមរយៈគណនីអនឡាញ Medicare របស់អ្នកនៅតាមគេហទំព័រ my.gov.au
- ដោយប្រើកម្មវិធី Medicare Express Plus App នៅតាមគេហទំព័រ servicesaustralia.gov.au/express-plus-mobile-apps
- ដោយការហៅទូរសព្ទទៅបណ្តាញទូរសព្ទស៊ើបសួរទៅ AIR (AIR General Enquiries Line) តាមលេខ 1800 653 809។

សំណួរ៖ តើអ្នកណាអាចផ្តល់ការយល់ព្រមសម្រាប់ការចាក់វ៉ាក់សាំង ហើយតើគេអាចដកការយល់ព្រមបានដែរឬទេ?

ឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលត្រូវតែផ្តល់ការយល់ព្រមសម្រាប់សិស្សដែលមានអាយុ ក្រោម 18 ឆ្នាំ។ សិស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំ និងអាយុលើសនេះអាចផ្តល់ ការយល់ព្រមដោយខ្លួនឯងបាន។ ពួកគេត្រូវតែបំពេញ និងចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់ បែបបទយល់ព្រម ដែលសរសេរនិយាយថា 'ឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាល'។

អ្នកអាចដកការយល់ព្រមបានគ្រប់ពេល។ ដើម្បីធ្វើដូច្នោះ សូមផ្ញើលិខិតជា លាយលក្ខណ៍អក្សរទៅសាលារៀន ឬហៅទូរសព្ទទៅសាលារៀនដើម្បីឲ្យពួកគេដឹង។

សំណួរ៖ តើសិស្សមានផ្ទៃពោះអាចចាក់វ៉ាក់សាំងបានទេ?

ទេ សិស្សដែលមានផ្ទៃពោះ ឬគិតថានឹងប្រហែលជាមានផ្ទៃពោះមិនគួរចាក់វ៉ាក់សាំងទេ។

នៅថ្ងៃចាក់វ៉ាក់សាំង គិលានុបដ្ឋាកនឹងសួរសិស្សស្រីថាតើពួកគេមានផ្ទៃពោះឬអត់។ ប្រសិនបើសិស្សឆ្លើយថាបាទ នាងនឹងមិនទទួលបានការចាក់វ៉ាក់សាំងទេ។ នាងនឹង ត្រូវប្រាប់ឱ្យនិយាយជាមួយឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលរបស់នាង ហើយទៅជួប វេជ្ជបណ្ឌិត។ នាងក៏នឹងទទួលបានព័ត៌មានលម្អិតសម្រាប់សេវាជំនួយសុខភាពផងដែរ។

សំណួរ៖ ចុះបើកូនខ្ញុំបានខកខានចាក់វ៉ាក់សាំង ដោយសារពួកគេឈឺ ឬ អវត្តមាន?

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកបានខកខានក្នុងការចាក់វ៉ាក់សាំងនៅសាលារៀន សូមរៀបចំការ ចាក់វ៉ាក់សាំងតាមឱ្យទាន់ ឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន។ សាលារៀនខ្លះនឹងផ្តល់ គ្លីនិកចាក់វ៉ាក់សាំងដែលបានខកខានមិនបានចាក់ពីមុន។ បើមិនដូច្នោះទេ សូមទាក់ទង GP (វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ) ឬឱសថការីរបស់អ្នក ដើម្បីរៀបចំការចាក់វ៉ាក់សាំង។

សំណួរ៖ តើមានអ្វីកើតឡើងចំពោះព័ត៌មានរបស់កូនខ្ញុំ?

ព័ត៌មាននៅលើទម្រង់បែបបទយល់ព្រមត្រូវបានរក្សាទុកជាលក្ខណៈឯកជននៅក្រោម ច្បាប់រដ្ឋ NSW និង កុម្មិនវែល។ វានឹងត្រូវបានបញ្ជូនទៅក្នុងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការ ក្រសួងសុខាភិបាលរដ្ឋញូវសៅវែល (NSW Health) និងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការអូស្ត្រាលី (AIR)។ វាជួយក្លាបបញ្ជីនេះទៅនឹងប្រវត្តិចាក់ថ្នាំបង្ការរបស់កូនអ្នក ដែលអាចមើល បាននៅលើ MyGov។

សំណួរ៖ តើខ្ញុំអាចស្វែងរកព័ត៌មានបន្ថែមពីកន្លែងណាអំពីការចាក់ វ៉ាក់សាំងនៅសាលារៀន?

អ្នកអាចស្វែងរកព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែម៖

- នៅលើគេហទំព័ររបស់ក្រសួងសុខាភិបាល រដ្ឋញូវសៅវែល (NSW Health)៖ health.nsw.gov.au/schoolvaccination
- ដោយហៅទូរសព្ទទៅអង្គភាពសុខភាពសាធារណៈក្នុងតំបន់របស់អ្នកតាម លេខ 1300 066 055

ជំហានបន្ទាប់របស់អ្នក៖

- ប្រសិនបើអ្នកចង់ឱ្យកូនរបស់អ្នកចាក់វ៉ាក់សាំង Meningococcal (មេនីញ៉ូដោខូកខល) សូមបំពេញ និងចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់បែបបទយល់ព្រមនេះ។ ប្រគល់វាទៅ សាលារៀនវិញតាមរយៈកូនរបស់អ្នក។
- ប្រសិនបើអ្នកមិនចង់ឱ្យកូនរបស់អ្នកចាក់វ៉ាក់សាំងទេ សូមជំរុញការយល់ព្រម។

ការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺ Meningococcal (មេនីញូជេកខល) ACWY

ខែតុលា ឆ្នាំ 2024 © NSW Health¹ SHPN (HP NSW) 241051-1



ការយល់ព្រមសម្រាប់ការចាក់វ៉ាក់សាំង Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) ACWY

ឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ។ សូមសរសេរឱ្យច្បាស់ជា អក្សរ ធំដោយប្រើប៊ិច ពណ៌ខ្មៅ ឬ ពណ៌ខៀវ។

1. ព័ត៌មានលម្អិតរបស់សិស្ស (ព័ត៌មានលម្អិតទាំងនេះត្រូវតែត្រូវគ្នាជាមួយព័ត៌មានលម្អិតដែលបង្ហាញនៅលើកាត Medicare) នាមត្រកូល

នាមខ្លួន

អាសយដ្ឋាននៅប្រទេសអូស្ត្រាលីរបស់កុមារ (ឧទាហរណ៍ 5 SMITH LANE)

តំបន់ជាយក្រុង លេខកូដប្រៃសណីយ៍

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត / / 2 0 ភេទ ប្រុស ស្រី មិនអាចកំណត់បាន/ អន្តរភេទ/ មិនបានបញ្ជាក់

ឈ្មោះសាលារៀន

លេខ Medicare លេខនៅក្បែរឈ្មោះកូនរបស់អ្នកនៅលើកាត Medicare

2. ស្ថានភាពជនជាតិដើមភាគតិច

ទេ បាទ/ចាស ជនជាតិដើម Aboriginal បាទ/ចាស អ្នកកោះ Torres Strait បាទ/ចាស ទាំងជនជាតិដើម Aboriginal និងអ្នកកោះ Torres Strait

3. ព័ត៌មានលម្អិតរបស់អ្នក - ឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលស្របច្បាប់

ខ្ញុំបានអាន និងយល់ពីព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ឱ្យទាក់ទងនឹងអត្ថប្រយោជន៍ និងផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំដែលអាចកើតមាននៃវ៉ាក់សាំងជំងឺ Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) ACWY។
ខ្ញុំផ្តល់ការយល់ព្រមសម្រាប់កូនរបស់ខ្ញុំដែលមានឈ្មោះខាងលើដើម្បីចាក់វ៉ាក់សាំង Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) ACWY មួយដូស។

ខ្ញុំសូមប្រកាសតាមចំណេះដឹងដ៏ល្អបំផុតរបស់ខ្ញុំថា កូនរបស់ខ្ញុំ៖

- មិនធ្លាប់មានប្រតិកម្មអាណាហ្វ្រីឡាក់ទិចបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំងណាមួយ។
- មិនមានប្រតិកម្មអាណាហ្វ្រីឡាក់ទិចចំពោះសមាសធាតុវ៉ាក់សាំងណាមួយដែលមានរាយក្នុងសន្លឹកព័ត៌មានសម្រាប់ឪពុកម្តាយដែលបានភ្ជាប់មកជាមួយនោះទេ។
- មិនមានផ្ទៃពោះ។

ឈ្មោះឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាល (ឧទាហរណ៍ John SMITH)

លេខទូរសព្ទលំនៅដ្ឋាន លេខទូរសព្ទប្រើជំនួសលេខលំនៅដ្ឋាន (សម្រាប់លេខកូដតំបន់ ឧទាហរណ៍ 02)

អាសយដ្ឋានអ៊ីមែល

ហត្ថលេខារបស់ឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាល កាលបរិច្ឆេទ / / 2 0

Sample

កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) ACWY

 ឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាលត្រូវបំពេញ (ព័ត៌មានលម្អិតទាំងនេះត្រូវតែត្រូវគ្នាជាមួយព័ត៌មានលម្អិតដែលបង្ហាញនៅលើកាត Medicare)
ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ
x / 20

កំណត់ចំណាំរបស់គិលានុបដ្ឋាក

ហេតុផលមិនបានចាក់វ៉ាក់សាំង

- អវត្តមាន
- បានបដិសេធ
- មិនស្រួលខ្លួន
- គ្មានហត្ថលេខា
- បានដកចេញការយល់ព្រម
- ផ្សេងទៀត

ឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាល កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង Meningococcal (មេនីញូដោខូកខល) ACWY

 ឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ
ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ
x /

អ្វីខ្លះដែលត្រូវធ្វើបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំង

- រក្សាកំណត់ត្រានេះ ពីព្រោះអ្នកអាចនឹងត្រូវបានតម្រូវឱ្យផ្តល់ព័ត៌មាននេះនៅពេលក្រោយ។
- ព័ត៌មានអំពីការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនអ្នកនឹងត្រូវបានបង្ហាញដោយស្វ័យប្រវត្តិទៅក្នុងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការអ្វីស្រាលី (AIR)។ អ្នកប្រហែលជាប្រាថ្នាចង់ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពដល់វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ (GP) របស់អ្នកទាក់ទងនឹងកាលបរិច្ឆេទនៃការចាក់វ៉ាក់សាំង។

អ្វីខ្លះដែលត្រូវធ្វើប្រសិនបើប្រតិកម្មនៅនឹងកន្លែងមួយកើតឡើងនៅកន្លែងចាក់ថ្នាំ

- ដាក់ក្រណាត់ត្រជាក់លើមតិចៗនៅលើកន្លែងចាក់ថ្នាំដើម្បីសម្រាលការលឺចាប់។
- លេបថ្នាំបំបាត់សេតាមុលសម្រាប់ការលឺចាប់។
- ដឹកវត្តារបន្ថែម។

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកទទួលរងនូវប្រតិកម្មដែលអ្នកព្រួយបារម្ភ សូមទាក់ទងវេជ្ជបណ្ឌិតនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក។





វ៉ាក់សាំងជំងឺកញ្ជ្រើល ក្រឡាទែន និងកញ្ជ្រើលអាណូម៉ែង (MMR)

សន្លឹកព័ត៌មានសម្រាប់ឪពុកម្តាយ

រដ្ឋាភិបាលអូស្ត្រាលីផលិតវ៉ាក់សាំងមួយចំនួនដោយឥតគិតថ្លៃនៅក្រោមកម្មវិធីចាក់ថ្នាំបង្ការថ្នាក់ជាតិ (NIP)។

សំណួរ៖ តើអ្វីទៅវ៉ាក់សាំងជំងឺកញ្ជ្រើល ក្រឡាទែន និងកញ្ជ្រើលអាណូម៉ែង?

ជំងឺកញ្ជ្រើល ជាវីរុសឆ្លងខ្លាំងដែលបង្កឱ្យមានគ្រុនក្តៅ ក្អក និងកន្ទួលរមាស់។ វាអាចនាំឱ្យមានផលវិបាកធ្ងន់ធ្ងរដូចជាជំងឺរលាកសួត ហើមខួរក្បាល និងការខូចខាតខួរក្បាលជាអចិន្ត្រៃយ៍។ ដោយកម្រ ជំងឺកញ្ជ្រើលអាចបណ្តាលឱ្យស្លាប់ណាស់។

ជំងឺក្រឡាទែន គឺជាវីរុសឆ្លងដែលធ្វើឱ្យក្រពេញកហើម និងគ្រុនក្តៅ។ ក្នុងប្រហែល 10% នៃករណីអាចនាំឱ្យមានការរលាកខួរក្បាល។ ក្នុង 15-30% នៃបុរសដែលឆ្លងផុតភាពពេញវ័យ វាអាចបណ្តាលឱ្យពងស្វាសហើម និងឈឺចាប់។ ការឆ្លងរោគនៅក្នុងអំឡុងពេលមានផ្ទៃពោះដំបូងអាចបណ្តាលឱ្យរលូតកូន។

ជំងឺ Rubella (កញ្ជ្រើលអាណូម៉ែង) គឺជាវីរុសដែលបណ្តាលឱ្យមានកន្ទួលគ្រុនក្តៅ និងក្រពេញកហើម។ ប្រសិនបើស្ត្រីមានផ្ទៃពោះកើតជំងឺ Rubella (កញ្ជ្រើលអាណូម៉ែង) កូនរបស់នាងអាចកើតជំងឺធ្ងន់ធ្ងរពីកំណើត ដូចជាបាត់បង់ការស្តាប់ឮ ពិការភ្នែក ពិការបញ្ញា ឬបញ្ហាបេះដូង។

សំណួរ៖ តើជំងឺកញ្ជ្រើល ក្រឡាទែន និងកញ្ជ្រើលអាណូម៉ែងឆ្លងរាលដាលយ៉ាងដូចម្តេចដែរ?

វីរុសទាំងនេះឆ្លងរាលដាលតាមរយៈការក្អក និងកណ្តាស់។ ជំងឺកញ្ជ្រើលជាពិសេសគឺឆ្លងណាស់។ ការនៅក្នុងបន្ទប់ជាមួយអ្នកឆ្លង អាចចម្លងមេរោគបាន។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងដំណើរការយ៉ាងដូចម្តេច?

វ៉ាក់សាំងជួយប្រព័ន្ធភាពស៊ាំប្រឆាំងនឹងការឆ្លងរោគ។ ប្រសិនបើមនុស្សដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងត្រូវបានប៉ះពាល់នឹងវីរុស រាងកាយរបស់ពួកគេអាចប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងជំងឺបានល្អជាង ឬធ្វើឱ្យវាមិនសូវធ្ងន់ធ្ងរ។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងជំងឺ MMR មានប្រសិទ្ធភាពយ៉ាងណាដែរ?

វ៉ាក់សាំងជំងឺ MMR មានប្រសិទ្ធភាពខ្លាំងណាស់នៅក្នុងការការពារប្រឆាំងនឹងជំងឺកញ្ជ្រើល ក្រឡាទែន និងកញ្ជ្រើលអាណូម៉ែង។

សំណួរ៖ តើត្រូវការវ៉ាក់សាំងប៉ុន្មានដូស?

ពីរដូសនៃវ៉ាក់សាំងជំងឺ MMR ប្រសិនបើពួកគេបានមិនបានទទួលពីរដូសរួចហើយនៅក្នុងពេលកន្លងមកទេ។

សំណួរ៖ តើអ្នកណាមិនគួរចាក់វ៉ាក់សាំង?

កុំចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺ MMR ដល់មនុស្សដែល៖

- ធ្លាប់មានប្រតិកម្មអាលែហ្សឺធ្ងន់ធ្ងរ (អាណាហ្សឺឡាក់ស៊ី) ទៅនឹងដូសពីមុន ឬសារធាតុផ្សំនៅក្នុងវ៉ាក់សាំង
- មានផ្ទៃពោះ (គួរជៀសវាងការមានផ្ទៃពោះ 28 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំង)
- ធ្លាប់បានចាក់វ៉ាក់សាំងរស់ (ដូចជាជំងឺអុតស្វាយ, BCG ឬជំងឺគ្រុនលឿង) ក្នុងរយៈពេល 4 សប្តាហ៍ចុងក្រោយនេះ
- ធ្លាប់មានការបញ្ចូលឈាម ឬការចាក់ថ្នាំអ៊ីម៉ូក្លូប៊ុយលីន (immunoglobulin) កាលពីឆ្នាំកន្លងទៅ
- មានប្រព័ន្ធភាពស៊ាំខ្សោយ រួមមាន៖
 - មនុស្សដែលមានមេរោគហ៊ីវ/អេដស៍ (HIV/AIDS)
 - មនុស្សដែលប្រើដូសខ្ពស់នៃថ្នាំលេបពន្យារកំណើត
 - មនុស្សដែលទទួលបានការព្យាបាលសម្រាប់ការពារភាពស៊ាំ ការថតកាំរស្មី ឬការព្យាបាលដោយកាំរស្មីអ៊ីច
 - មនុស្សដែលមានជំងឺមហារីកមួយចំនួនដូចជាជំងឺមហារីកកូនកណ្តុរ ជំងឺមហារីកឈាម ឬជំងឺមហារីកទឹកដៃមួយបែប។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងជំងឺ MMR មានផ្ទុកអ្វីខ្លះ?

វ៉ាក់សាំងនេះមានផ្ទុកបរិមាណតិចតួចនៃសារធាតុឡាក់តូស នីអូមីស៊ីន សរីរក្រាម និងម៉ានីតូល (lactose, neomycin, sorbitol, and mannitol)។ សារធាតុផ្សំទាំងនេះជួយឱ្យវ៉ាក់សាំងដំណើរការ ឬរក្សាវាបានយូរ។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងមានសុវត្ថិភាពប៉ុណ្ណាដែរ?

វ៉ាក់សាំងនៅប្រទេសអូស្ត្រាលីមានសុវត្ថិភាពណាស់។ វ៉ាក់សាំងត្រូវតែឆ្លងកាត់ការត្រួតពិនិត្យសុវត្ថិភាពយ៉ាងតឹងរឹង មុនពេលមានការអនុម័តដោយរដ្ឋបាលគ្រប់គ្រងលើទំនិញទាក់ទងនឹងការព្យាបាល (TGA)។ TGA ក៏តាមដានលើសុវត្ថិភាពវ៉ាក់សាំងផងដែរ បន្ទាប់ពីការប្រើប្រាស់រួច។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងជំងឺ MMR មានផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំអ្វីខ្លះ?

វ៉ាក់សាំងជំងឺ MMR មានសុវត្ថិភាព និងត្រូវបានអត់ឱនល្អ។ ផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំជាទូទៅគឺស្រាល ហើយអាចរួមមាន៖

- មានអារម្មណ៍មិនស្រួលខ្លួន
- គ្រុន
- កន្ទួលមិនឆ្លងរោគ (អាចលេចឡើង 5-12 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំង)។

ផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំដឹកម្រមាចរួមមាន៖

- កូនកណ្តុរហើមបណ្តោះអាសន្ន
- ឈឺសន្លាក់
- ការកើនឡើងហានិភ័យនៃស្នាមជាំ ឬហូរឈាម។

ផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំធ្ងន់ធ្ងរដូចជាប្រតិកម្មអាណាហ្វ្រិកទិច (anaphylaxis) គឺកម្រខ្លាំងណាស់។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមពិនិត្យមើលព័ត៌មានផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់ (CMI) នៅតាមគេហទំព័រ health.nsw.gov.au/schoolvaccination។ ប្រសិនបើអ្នកព្រួយបារម្ភអំពីផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំ សូមទាក់ទង GP (វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ) របស់អ្នក។

សំណួរ៖ តើអ្វីទៅប្រតិកម្មអាណាហ្វ្រិកទិច (anaphylaxis)?

ប្រតិកម្មអាណាហ្វ្រិកទិចគឺជាប្រតិកម្មអាណាហ្វ្រិកទិចដឹកម្រ ប៉ុន្តែធ្ងន់ធ្ងរ។ វាអាចបណ្តាលឱ្យសន្លប់ ឬស្លាប់ ប្រសិនបើមិនបានព្យាបាលឱ្យបានឆាប់រហ័ស។ អ្នកផ្តល់សេវាចាក់ថ្នាំបង្ការត្រូវបានបណ្តុះបណ្តាលដើម្បីគ្រប់គ្រងប្រតិកម្មអាណាហ្វ្រិកទិចនេះ។

សំណួរ៖ តើសិស្សមានផ្ទៃពោះអាចចាក់វ៉ាក់សាំងបានទេ?

ទេ សិស្សមានផ្ទៃពោះមិនគួរចាក់វ៉ាក់សាំងទេ។

នៅថ្ងៃចាក់វ៉ាក់សាំង គិតលានបង្ការនឹងសួរសិស្សស្រីថាតើពួកគេមានផ្ទៃពោះ ឬអត់។ ប្រសិនបើសិស្សឆ្លើយថាបាទ គាត់នឹងមិនត្រូវបានចាក់វ៉ាក់សាំង ទេ។ គាត់នឹងត្រូវបានណែនាំឱ្យនិយាយជាមួយឪពុកម្តាយ ឬវេជ្ជបណ្ឌិត របស់គាត់ ហើយនឹងត្រូវបានផ្តល់ព័ត៌មានលម្អិតសម្រាប់សេវាជំនួយ។

សិស្សស្រីដែលចាងវ៉ាក់សាំងជំងឺ MMR មិនគួរមានផ្ទៃពោះរយៈពេល 28 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំងទេ។

សំណួរ៖ តើអ្នកណាអាចផ្តល់ការយល់ព្រម ហើយអាចដក ការយល់ព្រមបាន?

ឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលត្រូវតែផ្តល់ការយល់ព្រមសម្រាប់សិស្សដែល មានអាយុក្រោម 18 ឆ្នាំ។ សិស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅ អាចផ្តល់ការយល់ព្រមដោយខ្លួនឯងដោយចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់បែបបទ យល់ព្រម។

អ្នកអាចដកការយល់ព្រមបានគ្រប់ពេលដោយសរសេរទៅសាលារៀន ឬហៅទូរសព្ទទៅពួកគេ។

សំណួរ៖ ចុះបើកូនខ្ញុំបានខកខានចាក់វ៉ាក់សាំង ដោយសារពួកគេឈឺ ឬអវត្តមាន?

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកបានខកខានក្នុងការចាក់វ៉ាក់សាំងនៅសាលារៀន សូមរៀបចំការចាក់វ៉ាក់សាំងតាមខ្លួន ឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាច ធ្វើទៅបាន។ សាលារៀនខ្លះផ្តល់ជូនគ្លីនិកចាក់វ៉ាក់សាំងតាមខ្លួន។ បើមិនដូច្នោះទេ សូមទាក់ទង GP (វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ) ឬ ឱសថការីរបស់អ្នក ដើម្បីរៀបចំការចាក់វ៉ាក់សាំង។

សំណួរ៖ តើខ្ញុំអាចចូលប្រើកំណត់ត្រាការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនខ្ញុំ ដោយរបៀបណា?

កំណត់ត្រាការចាក់ចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនអ្នកនឹងត្រូវបានបញ្ជូលទៅក្នុង បញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការអូស្ត្រាលី (AIR)។

ឪពុកម្តាយអាចស្នើសុំសេចក្តីថ្លែងអំពីប្រវត្តិចាក់ថ្នាំបង្ការរបស់កូនពួកគេ រហូតដល់កុមារមានអាយុ 14 ឆ្នាំ។ សិស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 14 ឆ្នាំ និង អាយុលើសនេះ អាចស្នើសុំកំណត់ត្រាផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេបាន។ អ្នកអាច ចូលប្រើវា៖

- តាមរយៈគណនីអនឡាញ Medicare របស់អ្នកនៅតាមគេហទ ព័រ my.gov.au
- ដោយប្រើកម្មវិធី Medicare Express Plus App៖ servicesaustralia.gov.au/express-plus-medicare-mobile-app
- ដោយហៅទូរសព្ទទៅ បណ្តាញទូរសព្ទស៊ើបសួរទូទៅ AIR (AIR General Enquiries Line) តាមលេខ 1800 653 809។

សំណួរ៖ តើមានអ្វីកើតឡើងចំពោះព័ត៌មានរបស់កូនខ្ញុំ?

ព័ត៌មាននៅលើទម្រង់បែបបទយល់ព្រមគឺមានលក្ខណៈឯកជន និងត្រូវ បានការពារដោយច្បាប់។ វានឹងត្រូវបានបញ្ជូលទៅក្នុងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការ របស់ក្រសួងសុខាភិបាល រដ្ឋញូវសៅវែល (NSW Health) និងភ្ជាប់ទៅ AIR ដើម្បីឱ្យវាអាចទើលបាននៅលើ MyGov។

សំណួរ៖ តើខ្ញុំអាចស្វែងរកព័ត៌មានបន្ថែមពីកន្លែងណាអំពីការចាក់ វ៉ាក់សាំងនៅសាលារៀន?

អ្នកអាចស្វែងរកព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែម៖

- នៅលើគេហទំព័ររបស់ក្រសួងសុខាភិបាល រដ្ឋញូវសៅវែល (NSW Health)៖ health.nsw.gov.au/schoolvaccination
- ដោយហៅទូរសព្ទទៅអង្គភាពសុខភាពសាធារណៈក្នុងតំបន់ របស់អ្នកតាមលេខ 1300 066 055។

ជំហានបន្ទាប់របស់អ្នក៖

- ប្រសិនបើអ្នកចង់ឱ្យកូនរបស់អ្នកទទួលបានវ៉ាក់សាំងសម្រាប់ជំងឺកញ្ជ្រើល ក្រឡំទែន និងកញ្ជ្រើលអាស៊ីម៉ង់ (MMR) សូមបំពេញ និងចុះហត្ថលេខាលើ ទម្រង់បែបបទយល់ព្រមនេះ។ ប្រគល់វាទៅសាលារៀនវិញតាមរយៈកូនរបស់អ្នក។
- ប្រសិនបើអ្នកមិនចង់ឱ្យកូនរបស់អ្នកចាក់វ៉ាក់សាំងទេ សូមកុំផ្តល់ការយល់ព្រម។

វ៉ាក់សាំងជំងឺកញ្ជីល ក្រឡាទែន និងកញ្ជីលអាស្ត្រីម៉ង់ (MMR)

ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2024 © NSW Health¹ SHPN (HP NSW) 240754-1¹



កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង MMR

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ

ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង ដួសទី 1

ស្តាំ %

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ

/ 2 0

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង ដួសទី 2

ស្តាំ %

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ

/

កំណត់ចំណាំរបស់គិលានុបដ្ឋាក

ហេតុផលមិនបានចាក់វ៉ាក់សាំង

- អវត្តមាន
- បានបដិសេធ
- មិនស្រួលខ្លួន
- គ្មានហត្ថលេខា
- បានដកចេញការយល់ព្រម
- ផ្សេងទៀត

ឯកសារ/អាណាព្យាបាល កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺកញ្ជ្រើល ក្រឡាទែន និងកញ្ជ្រើលអាស៊ីម៉ង់ (MMR)

កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង MMR

ដួសទី 1

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ

ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង

ស្តាំ %

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ

/ 2 0

កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង MMR

ដួសទី 2

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ

ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង

ស្តាំ %

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ

/ 2 0



វ៉ាក់សាំងជំងឺស្លិតដៃជើង

សន្លឹកព័ត៌មានសម្រាប់ឪពុកម្តាយ

រដ្ឋាភិបាលអូស្ត្រាលីផលិតវ៉ាក់សាំងមួយចំនួនដោយឥតគិតថ្លៃនៅក្រោមកម្មវិធីចាក់ថ្នាំបង្ការថ្នាក់ជាតិ (NIP)។

សំណួរ៖ តើជំងឺស្លិតដៃជើងជាអ្វី?

ជំងឺស្លិតដៃជើងគឺជាមេរោគឆ្លងមួយដែលអាចបណ្តាលឱ្យខ្លួន និងស្លាប់។ មនុស្សភាគច្រើនដែលមានជំងឺស្លិតដៃជើង មិនមានរោគសញ្ញាអ្វីនោះទេ។ ប្រហែល 10% អាចមានគ្រុនក្តៅ ឈឺក្បាល អស់កម្លាំង ចង្កោរ និងក្អក ប៉ុន្តែជាធម្មតាពួកគេជាសះស្បើយឡើងវិញ។

ក្នុងប្រហែល 2% នៃករណី វីរុសបង្កឱ្យមានការឈឺសាច់ដុំធ្ងន់ធ្ងរ និងរឹងនៅខ្នង ឬក៏ តិចជាង 1% វិរុត្តិទៅជាខ្លួន ដែលអាចប៉ះពាល់ដល់ដៃ ជើង ក ឬសាច់ដុំដកដង្ហើម។

សំណួរ៖ តើជំងឺស្លិតដៃជើងឆ្លងរាលដាលយ៉ាងដូចម្តេចដែរ?

ជំងឺស្លិតដៃជើងឆ្លងតាមរយៈការប៉ះពាល់លាមក ឬទឹកមាត់តិចតួចពីមនុស្សដែលបានឆ្លងរោគ។ នេះអាចកើតឡើងប្រសិនបើមិនបានលាងសម្អាតដៃឱ្យបានត្រឹមត្រូវ។

វីរុសចូលតាមច្រមុះ ឬមាត់ ឆ្លងរោគចូលពោះវៀន ហើយអាចរាលដាលដល់ឈាម និងប្រព័ន្ធប្រសាទ។ មនុស្សដែលមានជំងឺស្លិតដៃជើងគឺឆ្លងច្រើនបំផុត 10 ថ្ងៃមុនពេលមានរោគសញ្ញាហួតដល់ 10 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីរោគសញ្ញាលេចឡើង។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងដំណើរការយ៉ាងដូចម្តេច?

វ៉ាក់សាំងជួយប្រព័ន្ធភាពស៊ាំប្រឆាំងនឹងការឆ្លងរោគ។ ប្រសិនបើមនុស្សដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងត្រូវបានប៉ះពាល់នឹងវីរុស រាងកាយរបស់ពួកគេអាចប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងជំងឺបានល្អជាង ឬធ្វើឱ្យមិនសូវធ្ងន់ធ្ងរ។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងកំដៅជំងឺស្លិតដៃជើងមានប្រសិទ្ធភាពយ៉ាងណាដែរ?

វគ្គពេញលេញនៃវ៉ាក់សាំងជំងឺស្លិតដៃជើង (3 ដូស) មានប្រសិទ្ធភាព 99% ក្នុងការទប់ស្កាត់ជំងឺនេះ។

សំណួរ៖ តើអ្នកណាគួរចាក់វ៉ាក់សាំង?

ក្មេងដំបូងដែលមិនទាន់បានចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺស្លិតដៃជើងទាំង 3 ដូស គួរតែត្រូវបានចាក់វ៉ាក់សាំង។

សំណួរ៖ តើអ្នកណាមិនគួរចាក់វ៉ាក់សាំង?

- កុំចាក់វ៉ាក់សាំងដល់មនុស្សដែល៖
- មានប្រតិកម្មអាលែហ្ស៊ីកម្លាំងធ្ងន់ (អាណាហ្ស៊ីកម្លាំងធ្ងន់) ទៅនឹងដូសពីមុន
- មានប្រតិកម្មអាលែហ្ស៊ីកម្លាំងធ្ងន់ចំពោះធាតុផ្សំនៅក្នុងវ៉ាក់សាំង។

សំណួរ៖ តើអ្វីទៅប្រតិកម្មអាណាហ្ស៊ីកម្លាំងធ្ងន់ (anaphylaxis)?

ប្រតិកម្មអាណាហ្ស៊ីកម្លាំងធ្ងន់គឺជាប្រតិកម្មអាលែហ្ស៊ីកម្លាំងធ្ងន់ ប៉ុន្តែធ្ងន់ធ្ងរ។ វាអាចបណ្តាលឱ្យស្លាប់ ឬស្លាប់ ប្រសិនបើមិនបានព្យាបាលឱ្យបានឆាប់រហ័ស។ អ្នកផ្តល់សេវាចាក់ថ្នាំបង្ការត្រូវបានបណ្តុះបណ្តាលដើម្បីគ្រប់គ្រងប្រតិកម្មអាណាហ្ស៊ីកម្លាំងធ្ងន់នេះ។

សំណួរ៖ ចុះបើខ្ញុំមិនដឹងថាតូនរបស់ខ្ញុំបានចាក់វ៉ាក់សាំងការពារជំងឺស្លិតដៃជើងឬអត់?

ប្រសិនបើអ្នកមិនមានកំណត់ត្រាទេ តូនរបស់អ្នកនៅតែអាចចាក់វ៉ាក់សាំងបានដោយសុវត្ថិភាព។

សំណួរ៖ តើអ្វីជាវ៉ាក់សាំងការពារជំងឺស្លិតដៃជើង?

- វ៉ាក់សាំងនេះមានផ្ទុកបរិមាណតិចតួចនៃ៖
- phenoxyethanol, formaldehyde និង polysorbate 80
- neomycin, streptomycin, និង polymyxin B
- អាស់ប៊ុមប៊ីនសេរ៉ូម។

សារធាតុផ្សំទាំងនេះជួយឱ្យវ៉ាក់សាំងដំណើរការ ឬរក្សាបានយូរ។ វាក៏ត្រូវបានប៉ះពាល់ទៅនឹងសារធាតុពីសន្តានគោរដៃដៃនៅក្នុងអំឡុងពេលផលិត។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងមានសុវត្ថិភាពប៉ុណ្ណាដែរ?

វ៉ាក់សាំងនៅប្រទេសអូស្ត្រាលីមានសុវត្ថិភាពណាស់។ វ៉ាក់សាំងត្រូវតែឆ្លងកាត់ការត្រួតពិនិត្យសុវត្ថិភាពយ៉ាងតឹងរឹង មុនពេលមានការអនុម័តដោយរដ្ឋបាលគ្រប់គ្រងលើទំនិញទាក់ទងនឹងការព្យាបាល (TGA)។ TGA ក៏តាមដានលើសុវត្ថិភាពវ៉ាក់សាំងផងដែរ បន្ទាប់ពីការប្រើប្រាស់រួច។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងជំងឺស្លិតដៃជើងមានផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំអ្វីខ្លះ?

- ផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំជាធម្មតាស្រាល ហើយអាចរួមមាន៖
- ភាពក្រហម ការឈឺចាប់ ឬការហើមនៅកន្លែងចាក់វ៉ាក់សាំង
- គ្រុន។

ផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំធ្ងន់ធ្ងរគឺកម្រណាស់។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមពិនិត្យមើលព័ត៌មានអំពីឱសថសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់ (CMI) នៅតាមគេហទំព័រ health.nsw.gov.au/schoolvaccination។ ប្រសិនបើអ្នកព្រួយបារម្ភអំពីផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំ សូមទាក់ទង GP (វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ) របស់អ្នក។

សំណួរ៖ តើសិស្សមានផ្ទៃពោះអាចចាក់វ៉ាក់សាំងបានទេ?

ទេ សិស្សមានផ្ទៃពោះមិនគួរចាក់វ៉ាក់សាំងទេ។

នៅថ្ងៃចាក់វ៉ាក់សាំង គិលានុបដ្ឋាកនឹងសួរសិស្សស្រីថាតើពួកគេមានផ្ទៃពោះ ឬអត់។ ប្រសិនបើសិស្សឆ្លើយថាបាទ គាត់នឹងមិនត្រូវបានចាក់វ៉ាក់សាំង ទេ។ គាត់នឹងត្រូវបានណែនាំឱ្យនិយាយជាមួយឪពុកម្តាយ ឬវេជ្ជបណ្ឌិត របស់គាត់ ហើយនឹងត្រូវបានផ្តល់ព័ត៌មានលម្អិតសម្រាប់សេវាជំនួយ។

សំណួរ៖ តើអ្នកណាអាចផ្តល់ការយល់ព្រម ហើយអាចដក ការយល់ព្រមបាន?

ឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលត្រូវតែផ្តល់ការយល់ព្រមសម្រាប់សិស្សដែលមាន អាយុក្រោម 18 ឆ្នាំ។ សិស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅអាចផ្តល់ ការយល់ព្រមដោយខ្លួនឯងដោយចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់បែបបទយល់ព្រម។

អ្នកអាចដកការយល់ព្រមបានគ្រប់ពេលដោយសរសេរទៅសាលារៀន ឬហៅទូរសព្ទទៅពួកគេ។

សំណួរ៖ ចុះបើកូនខ្ញុំបានខកខានចាក់វ៉ាក់សាំង ដោយសារពួកគេឈឺ ឬអវត្តមាន?

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកបានខកខានក្នុងការចាក់វ៉ាក់សាំងនៅសាលារៀន សូមរៀបចំការចាក់វ៉ាក់សាំងតាមឱ្យទាន់ ឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាច ធ្វើទៅបាន។ សាលារៀនខ្លះផ្តល់ជូនគ្លីនិកចាក់វ៉ាក់សាំងតាមឱ្យទាន់។ បើមិនដូច្នោះទេ សូមទាក់ទង GP (វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ) ឬ ឱសថការីរបស់អ្នក ដើម្បីរៀបចំការចាក់វ៉ាក់សាំង។

សំណួរ៖ តើខ្ញុំអាចចូលប្រើកំណត់ត្រាការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនខ្ញុំ ដោយរបៀបណា?

កំណត់ត្រាការចាក់ចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនអ្នកនឹងត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុង បញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការអូស្ត្រាលី (AIR)។

ឪពុកម្តាយអាចស្នើសុំសេចក្តីថ្លែងអំពីប្រវត្តិចាក់ថ្នាំបង្ការរបស់កូនពួកគេរហូតដល់ កុមារមានអាយុ 14 ឆ្នាំ។ សិស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 14 ឆ្នាំ និងអាយុលើសនេះ អាចស្នើសុំកំណត់ត្រាផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេបាន។ អ្នកអាចចូលប្រើវា៖

- តាមរយៈគណនីអនឡាញ Medicare របស់អ្នកនៅតាមគេហទំព័រ my.gov.au
- ដោយប្រើកម្មវិធី Medicare Express Plus App៖ servicesaustralia.gov.au/express-plus-medicare-mobile-app

- ដោយការហៅទូរសព្ទទៅបណ្តាញទូរសព្ទស្នើសុំសួរទូទៅ AIR (AIR General Enquiries Line) តាមលេខ 1800 653 809។

សំណួរ៖ តើមានអ្វីកើតឡើងចំពោះព័ត៌មានរបស់កូនខ្ញុំ?

ព័ត៌មាននៅលើទម្រង់បែបបទយល់ព្រមគឺមានលក្ខណៈឯកជន និងត្រូវ បានការពារដោយច្បាប់។ វានឹងត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការ របស់ក្រសួងសុខាភិបាល រដ្ឋញូវសៅវែល (NSW Health) និងភ្ជាប់ទៅ AIR ដើម្បីឱ្យអាចមើលបាននៅលើ MyGov។

សំណួរ៖ តើខ្ញុំអាចស្វែងរកព័ត៌មានបន្ថែមពីកន្លែងណាអំពីការចាក់ វ៉ាក់សាំងនៅសាលារៀន?

អ្នកអាចស្វែងរកព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែម៖

- នៅលើគេហទំព័ររបស់ក្រសួងសុខាភិបាល រដ្ឋញូវសៅវែល (NSW Health)៖ health.nsw.gov.au/schoolvaccination
- ដោយហៅទូរសព្ទទៅអង្គភាពសុខភាពសាធារណៈក្នុងតំបន់ របស់អ្នកតាមលេខ 1300 066 055។

ជំហានបន្ទាប់របស់អ្នក៖

- ប្រសិនបើអ្នកចង់ឱ្យកូនរបស់អ្នកចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺស្លាតដៃជើង សូមបំពេញ និងចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់បែបបទយល់ព្រមនេះ។ ប្រគល់វាទៅ សាលារៀនវិញតាមរយៈកូនរបស់អ្នក។
- ប្រសិនបើអ្នកមិនចង់ឱ្យកូនរបស់អ្នកចាក់វ៉ាក់សាំងទេ សូមកុំផ្តល់ការយល់ព្រម។

ការយល់ព្រមសម្រាប់ការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺស្វិតដៃជើង

ឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ។ សូមសរសេរឱ្យច្បាស់ជា **អក្សរ ធំដោយប្រើប៊ិច ពណ៌ខ្មៅ ឬ ពណ៌ខៀវ**។



1. ព័ត៌មានលម្អិតរបស់សិស្ស

នាមត្រកូល

នាមខ្លួន

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត

ភេទ

ស្រី

មិនអាចកំណត់បាន/អន្តរ
ភេទ/ មិនបានបញ្ជាក់

ថ្នាក់

ឈ្មោះសាលារៀន

លេខ Medicare

លេខនៅក្បែរឈ្មោះកូនរបស់អ្នកនៅលើ
កាត Medicare



2. ស្ថានភាពជនជាតិដើមភាគតិច

ប្រទេស

បាទ/ចាស ជនជាតិ
ដើម Aboriginal

បាទ/ចាស អ្នកកោះ Torres Strait

បាទ/ចាស ទាំងជនជាតិដើម
Aboriginal និងអ្នកកោះ
Torres Strait



3. ព័ត៌មានលម្អិតរបស់អ្នក - ឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលស្របច្បាប់

ខ្ញុំបានអាន និងយល់ព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ឱ្យទាក់ទងនឹងអត្ថប្រយោជន៍ និងផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំដែលអាចកើតមាននៃវ៉ាក់សាំងជំងឺស្វិតដៃជើង។

ខ្ញុំផ្តល់ការយល់ព្រមសម្រាប់កូនរបស់ខ្ញុំដែលមានឈ្មោះខាងលើ ដើម្បីចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺស្វិតដៃជើង។

ខ្ញុំសូមប្រកាសតាមចំណេះដឹងដ៏ល្អបំផុតរបស់ខ្ញុំថា កូនរបស់ខ្ញុំ៖

1. មិនធ្លាប់មានប្រតិកម្មអាណាហ្វ្រែនទាក់ទងនឹងការចាក់វ៉ាក់សាំងណាមួយ។
2. មិនមានប្រតិកម្មអាណាហ្វ្រែនទាក់ទងនឹងការចាក់វ៉ាក់សាំងណាមួយដែលមានរាយការណ៍សន្លឹកព័ត៌មានសម្រាប់ឪពុកម្តាយដែលបានភ្ជាប់មកជាមួយនោះទេ។
3. មិនមានផ្ទៃពោះ។

ឈ្មោះឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាល (ឧទាហរណ៍ JOHN SMITH)

អាសយដ្ឋានផ្ទះ (ឧទាហរណ៍ 5 SMITH LANE)

តំបន់ជាយក្រុង

លេខកូដ
ប្រៃសណីយ៍

លេខទូរសព្ទលក់

លេខទូរសព្ទប្រើជំនួសលេខកូដតំបន់ (ឧទាហរណ៍ 02)

ហត្ថលេខារបស់ឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាល

កាលបរិច្ឆេទ

អ្វីខ្លះដែលត្រូវធ្វើបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំង

- រក្សាកំណត់ត្រានេះ ពីព្រោះអ្នកអាចនឹងត្រូវបានតម្រូវឱ្យផ្តល់ព័ត៌មាននេះនៅពេលក្រោយ។
- ព័ត៌មានអំពីការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនអ្នកនឹងត្រូវបានបង្ហាញដោយស្វ័យប្រវត្តិទៅក្នុងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការអ្នកស្រាវជ្រាវ (AIR)។ អ្នកប្រហែលជាប្រាថ្នាចង់ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពដល់វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ (GP) របស់អ្នកទាក់ទងនឹងកាលបរិច្ឆេទនៃការចាក់វ៉ាក់សាំង។

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកទទួលបាននូវប្រតិកម្មដែលអ្នកព្រួយបារម្ភ សូមទាក់ទងវេជ្ជបណ្ឌិតនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក។



អ្វីខ្លះដែលត្រូវធ្វើបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំង

- រក្សាកំណត់ត្រានេះ ពីព្រោះអ្នកអាចនឹងត្រូវបានតម្រូវឱ្យផ្តល់ព័ត៌មាននេះនៅពេលក្រោយ។
- ព័ត៌មានអំពីការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនអ្នកនឹងត្រូវបានបង្ហាញដោយស្វ័យប្រវត្តិទៅក្នុងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការអ្នកស្រាវជ្រាវ (AIR)។ អ្នកប្រហែលជាប្រាថ្នាចង់ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពដល់វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ (GP) របស់អ្នកទាក់ទងនឹងកាលបរិច្ឆេទនៃការចាក់វ៉ាក់សាំង។

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកទទួលបាននូវប្រតិកម្មដែលអ្នកព្រួយបារម្ភ សូមទាក់ទងវេជ្ជបណ្ឌិតនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក។



អ្វីខ្លះដែលត្រូវធ្វើបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំង

- រក្សាកំណត់ត្រានេះ ពីព្រោះអ្នកអាចនឹងត្រូវបានតម្រូវឱ្យផ្តល់ព័ត៌មាននេះនៅពេលក្រោយ។
- ព័ត៌មានអំពីការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនអ្នកនឹងត្រូវបានបង្ហាញដោយស្វ័យប្រវត្តិទៅក្នុងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការអ្នកស្រាវជ្រាវ (AIR)។ អ្នកប្រហែលជាប្រាថ្នាចង់ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពដល់វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ (GP) របស់អ្នកទាក់ទងនឹងកាលបរិច្ឆេទនៃការចាក់វ៉ាក់សាំង។

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកទទួលបាននូវប្រតិកម្មដែលអ្នកព្រួយបារម្ភ សូមទាក់ទងវេជ្ជបណ្ឌិតនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក។



កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺស្លឹតដៃជើង

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ

ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង ដួសទី 1
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ
x / 2 0

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង ដួសទី 2
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ
x / 2 0

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង ដួសទី 3
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ
x / 2 0

កំណត់ចំណាំរបស់គិលានុបដ្ឋាក

ហេតុផលមិនបានចាក់វ៉ាក់សាំង

- អវត្តមាន
- បានបដិសេធ
- មិនស្រួលខ្លួន
- គ្មានហត្ថលេខា
- បានដកចេញការយល់ព្រម
- ផ្សេងទៀត

កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺស្លឹតដៃជើង

ដួសទី 1

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ

ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ
x /

កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺស្លឹតដៃជើង

ដួសទី 2

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ

ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ
x /

កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺស្លឹតដៃជើង

ដួសទី 3

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ

ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ដៃ ឆ្វេង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ
x /



វ៉ាក់សាំងជំងឺ Varicella (ជំងឺអុតស្វាយ)

សន្លឹកព័ត៌មានសម្រាប់ឪពុកម្តាយ

រដ្ឋាភិបាលអូស្ត្រាលីផលិតវ៉ាក់សាំងមួយចំនួនដោយឥតគិតថ្លៃនៅក្រោមកម្មវិធីចាក់ថ្នាំបង្ការថ្នាក់ជាតិ (NIP)។

សំណួរ៖ តើជំងឺអុតស្វាយជាអ្វី?

ជំងឺអុតស្វាយ គឺជាជំងឺដែលបង្កឡើងដោយវីរុស varicella-zoster។ ជាធម្មតា វាបណ្តាលឱ្យមានរោគសញ្ញាស្រាលចំពោះកុមារដែលមានសុខភាពល្អដូចជា៖

- គ្រុនក្តៅបន្តិច
- ហៀរសំបោរ
- មានអារម្មណ៍មិនស្រួលខ្លួន
- កន្ទួលដែលប្រែក្លាយទៅជាពងបែក។

ជំងឺអុតស្វាយអាចធ្ងន់ធ្ងរជាងចំពោះមនុស្សពេញវ័យ ឬអ្នកដែលមានប្រព័ន្ធភាពសុំខ្សោយ។ ក្នុងករណីកម្រអាចបណ្តាលឱ្យ៖

- បាត់បង់ចលនាសាច់ដុំ (1 ក្នុង 4,000 ករណី)
- ការរលាកខួរក្បាល (1 ក្នុង 100,000 ករណី)។

ប្រសិនបើស្ត្រីមានផ្ទៃពោះកើតជំងឺអុតស្វាយ ទារករបស់នាងអាចកើតមុនអាយុ ឬអាចមានពិការភាពពីកំណើត ដូចជាស្លាកស្នាម ឬបញ្ហានានានៅលើដៃ និងជើងរបស់ទារក។

សំណួរ៖ តើជំងឺអុតស្វាយឆ្លងរាលដាលយ៉ាងដូចម្តេច?

- នៅដំណាក់កាលដំបូងនៃជំងឺ ជំងឺអុតស្វាយឆ្លងរាលដាលតាមរយៈការក្អក។
- ក្រោយមកវាឆ្លងរាលដាលតាមរយៈការប៉ះពាល់ជាមួយសារធាតុរាវចេញពីពងបែក។

មនុស្សដែលមានជំងឺអុតស្វាយអាចចម្លងវីរុសនេះបាន៖

- 1-2 ថ្ងៃមុនពេលកន្ទួលលេចឡើង (ក្នុងអំឡុងពេលនៃដំណាក់កាលហៀរសំបោរ)
- រហូតដល់ 5 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីកន្ទួលលេចឡើង (រហូតដល់ពងបែកបង្កើតជាក្រៀមក្រាម)។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងដំណើរការយ៉ាងដូចម្តេច?

វ៉ាក់សាំងជួយប្រព័ន្ធភាពសុំរបស់អ្នកប្រឆាំងនឹងការឆ្លងមេរោគ។ ប្រសិនបើមនុស្សដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងប៉ះពាល់នឹងការឆ្លងមេរោគទាំងនេះ ប្រព័ន្ធភាពសុំរបស់ពួកគេអាចទប់ទល់នឹងជំងឺនេះបានប្រសើរជាងមុន ទាំងការទប់ស្កាត់ការរីករាលដាល ឬធ្វើឱ្យវាមិនសូវធ្ងន់ធ្ងរ។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងជំងឺអុតស្វាយមានប្រសិទ្ធភាពយ៉ាងណាដែរ?

វ៉ាក់សាំងមួយដូសទប់ស្កាត់ជំងឺអុតស្វាយក្នុង 80-85% នៃករណី ហើយមានប្រសិទ្ធភាពខ្លាំងណាស់ប្រឆាំងនឹងជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ។

សំណួរ៖ តើអ្នកណាគួរចាក់វ៉ាក់សាំង?

- កុមារមានអាយុក្រោម 14 ឆ្នាំត្រូវការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺអុតស្វាយមួយដូស លុះត្រាតែពួកគេបានចាក់វ៉ាក់សាំងរួចហើយ (ជាធម្មតានៅអាយុ 18 ខែ) ឬធ្លាប់មានជំងឺអុតស្វាយ។
- កុមារដែលមានអាយុចាប់ពី 14 ឆ្នាំ និងអាយុលើសនេះត្រូវការចាក់ពីរដូស ដាច់ពីគ្នាចន្លោះ 1-2 ខែ។

សំណួរ៖ តើអ្នកណាមិនគួរចាក់វ៉ាក់សាំង?

កុំចាក់វ៉ាក់សាំងដល់មនុស្សដែល៖

- ធ្លាប់មានប្រតិកម្មអាលែហ្ស៊ីធ្ងន់ធ្ងរ (អណាហ្ស៊ីឡាក់ស៊ី) ទៅនឹងដូសពីមុន ឬសារធាតុផ្សំនៅក្នុងវ៉ាក់សាំង
- មានផ្ទៃពោះ (ជៀសវាងការមានផ្ទៃពោះរយៈពេល 28 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំង)
- ធ្លាប់មានការបញ្ចូលឈាម ឬការចាក់ថ្នាំអង្គបដិប្រាណនៅក្នុងឈាមដើម្បីការពារប្រឆាំងមេរោគក្នុងរយៈពេល 12 ខែកន្លងមក
- ធ្លាប់មានវ៉ាក់សាំងរស់ (ឧទាហរណ៍ MMR, BCG ឬជំងឺគ្រុនឈៀង) ក្នុងរយៈពេល 4 សប្តាហ៍ចុងក្រោយនេះ
- មានប្រព័ន្ធភាពសុំខ្សោយ រួមមាន៖
 - មនុស្សដែលមានមេរោគហ៊ីវ/អេដស៍ (HIV/AIDS)
 - មនុស្សដែលទទួលការព្យាបាលដោយជាតិគីមី វិទ្យុសកម្ម ឬដូសកម្រិតខ្ពស់នៃថ្នាំលេបពន្យារកំណើត
 - មនុស្សដែលមានបញ្ហាប្រព័ន្ធភាពសុំធ្ងន់ធ្ងរ ដូចជាជំងឺមហារីកកូនកណ្តុរ ឬជំងឺមហារីកឈាម។

សំណួរ៖ តើអ្វីទៅប្រតិកម្មអណាហ្ស៊ីឡាក់ស៊ី (anaphylaxis)?

ប្រតិកម្មអណាហ្ស៊ីឡាក់ស៊ីគឺជាប្រតិកម្មអាលែហ្ស៊ីដឹកម្រ ប៉ុន្តែធ្ងន់ធ្ងរ។ វាអាចបណ្តាលឱ្យសន្លប់ ឬស្លាប់ ប្រសិនបើមិនបានព្យាបាលឱ្យបានឆាប់រហ័ស។ អ្នកផ្តល់សេវាចាក់ថ្នាំបង្ការត្រូវបានបណ្តុះបណ្តាលដើម្បីគ្រប់គ្រងប្រតិកម្មអណាហ្ស៊ីឡាក់ស៊ីនេះ។

សំណួរ៖ ចុះបើខ្ញុំមិនដឹងថាកូនរបស់ខ្ញុំធ្លាប់មានជំងឺអុតស្វាយ ឬបានចាក់វ៉ាក់សាំងទេ?

ប្រសិនបើអ្នកមិនប្រាកដទេ កូនរបស់អ្នកនៅតែអាចចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺអុតស្វាយបានដោយសុវត្ថិភាព។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងជំងឺអុតស្វាយមានផ្ទុកអ្វីខ្លះ?

វ៉ាក់សាំងនេះមានផ្ទុកបរិមាណតិចតួចនៃ៖

- ជាតិស្ករក្នុងរុក្ខជាតិ សារធាតុយីឡាទីន (gelatin), សក្ករជាតិ និងគ្លុយតាមេតម៉ូណូសូដ្យូម (monosodium glutamate)
- សមាសធាតុនៃកោសិកា MRC-5 (បានប្រើប្រាស់នៅក្នុងការផលិតវ៉ាក់សាំង)
- បរិមាណដ៏តិចបំផុតនៃសារធាតុនេអូមីស៊ីន (neomycin) និងសេរ៉ូមសន្តានគោ (bovine serum)។

សារធាតុផ្សំទាំងនេះជួយឱ្យវ៉ាក់សាំងដំណើរការ ឬរក្សាបានយូរ។ វាក៏ត្រូវបានប៉ះពាល់ទៅនឹងសារធាតុពីសន្តានគោផងដែរនៅក្នុងអំឡុងពេលផលិត។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងមានសុវត្ថិភាពប៉ុណ្ណាដែរ?

វ៉ាក់សាំងនៅប្រទេសអូស្ត្រាលីមានសុវត្ថិភាពណាស់។ វ៉ាក់សាំងត្រូវតែឆ្លងកាត់ការត្រួតពិនិត្យសុវត្ថិភាពយ៉ាងតឹងរឹង មុនពេលមានការអនុម័តដោយរដ្ឋបាលគ្រប់គ្រងលើទំនិញទាក់ទងនឹងការព្យាបាល (TGA)។ TGA ក៏តាមដានលើសុវត្ថិភាពវ៉ាក់សាំងផងដែរ បន្ទាប់ពីការប្រើប្រាស់រួច។

សំណួរ៖ តើវ៉ាក់សាំងបង្ការជំងឺអុតស្វាយមានផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំអ្វីខ្លះ?

ផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំជាធម្មតាស្រាល ហើយអាចរួមមាន៖

- ភាពក្រហម ការឈឺចាប់ ឬការហើមនៅកន្លែងចាក់វ៉ាក់សាំង
- គ្រុន។

ផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំធ្ងន់ធ្ងរគឺកម្រមានណាស់។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមសូមពិនិត្យមើលព័ត៌មានអំពីឱសថសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់ (CMI) នៅតាមគេហទំព័រ health.nsw.gov.au/schoolvaccination។ ប្រសិនបើអ្នកព្រួយបារម្ភអំពីផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំ សូមទាក់ទង GP (វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ) របស់អ្នក។

សំណួរ៖ តើសិស្សមានផ្ទៃពោះអាចចាក់វ៉ាក់សាំងបានទេ?

ទេ សិស្សមានផ្ទៃពោះមិនគួរចាក់វ៉ាក់សាំងទេ។

នៅថ្ងៃចាក់វ៉ាក់សាំង គឺលានុបដ្ឋាកនឹងសួរសិស្សស្រីថាតើពួកគេមានផ្ទៃពោះ ឬអត់។ ប្រសិនបើសិស្សឆ្លើយថាបាទ គាត់នឹងមិនត្រូវបានចាក់វ៉ាក់សាំង ទេ។ គាត់នឹងត្រូវបានណែនាំឱ្យនិយាយជាមួយឪពុកម្តាយ ឬមេធាវីជំនាញ របស់គាត់ ហើយនឹងត្រូវបានផ្តល់ព័ត៌មានលម្អិតសម្រាប់សេវាជំនួយ។

សិស្សស្រីដែលចាក់វ៉ាក់សាំងបង្ការជំងឺអុតស្វាយមិនគួរមានផ្ទៃពោះ រយៈពេល 28 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំងទេ។

សំណួរ៖ តើអ្នកណាអាចផ្តល់ការយល់ព្រម ហើយអាចដក ការយល់ព្រមបាន?

ឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលត្រូវតែផ្តល់ការយល់ព្រមសម្រាប់សិស្សដែល មានអាយុក្រោម 18 ឆ្នាំ។ សិស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅ អាចផ្តល់ការយល់ព្រមដោយខ្លួនឯងដោយចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់បែបបទ យល់ព្រម។

អ្នកអាចដកការយល់ព្រមបានគ្រប់ពេលដោយសរសេរទៅសាលារៀន ឬហៅទូរសព្ទទៅពួកគេ។

សំណួរ៖ ចុះបើកូនខ្ញុំបានខកខានចាក់វ៉ាក់សាំង ដោយសារពួកគេឈឺ ឬអវត្តមាន?

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកបានខកខានក្នុងការចាក់វ៉ាក់សាំងនៅសាលារៀន សូមរៀបចំការចាក់វ៉ាក់សាំងតាមឱ្យទាន់ ឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅ បាន។ សាលារៀនខ្លះផ្តល់ជូនក្តីនិកចាក់វ៉ាក់សាំងតាមឱ្យទាន់។ ប្រសិនបើ មិនមានទេ សាលារៀននឹងផ្តល់លិខិតមួយច្បាប់សម្រាប់ GP (វេជ្ជបណ្ឌិត ព្យាបាលជំងឺទូទៅ) ឬឱសថការីរបស់អ្នក ដើម្បីបញ្ជូនវ៉ាក់សាំង។

សំណួរ៖ តើខ្ញុំអាចចូលប្រើកំណត់ត្រាការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនខ្ញុំ ដោយរបៀបណា?

កំណត់ត្រាការចាក់ចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនអ្នកនឹងត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុង បញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការអូស្ត្រាលី (AIR)។

ឪពុកម្តាយអាចស្នើសុំសេចក្តីថ្លែងអំពីប្រវត្តិចាក់ថ្នាំបង្ការរបស់កូនពួកគេ រហូតដល់កុមារមានអាយុ 14 ឆ្នាំ។ សិស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 14 ឆ្នាំ និង

អាយុលើសនេះ អាចស្នើសុំកំណត់ត្រាផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេបាន។ អ្នកអាច ចូលប្រើវា៖

- **តាមរយៈគណនីអនឡាញ Medicare របស់អ្នកនៅតាម គេហទំព័រ my.gov.au**
- **ដោយប្រើកម្មវិធី Medicare Express Plus៖ servicesaustralia.gov.au/express-plus-mobile-apps**
- **ដោយការហៅទូរសព្ទទៅបណ្តាញទូរសព្ទស៊ើបសួរទូទៅ AIR (AIR General Enquiries Line) តាមលេខ 1800 653 809។**

សំណួរ៖ តើមានអ្វីកើតឡើងចំពោះព័ត៌មានរបស់កូនខ្ញុំ?

ព័ត៌មាននៅលើទម្រង់បែបបទយល់ព្រមគឺមានលក្ខណៈឯកជន និងត្រូវ បានការពារដោយច្បាប់។ វានឹងត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការ របស់ក្រសួងសុខាភិបាល រដ្ឋញូវសៅវែល (NSW Health) និងភ្ជាប់ទៅ AIR ដើម្បីឱ្យអាចមើលបាននៅលើ MyGov។

សំណួរ៖ តើខ្ញុំអាចស្វែងរកព័ត៌មានបន្ថែមពីកន្លែងណាអំពីការចាក់ វ៉ាក់សាំងនៅសាលារៀន?

អ្នកអាចស្វែងរកព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែម៖

- **នៅលើគេហទំព័ររបស់ក្រសួងសុខាភិបាល រដ្ឋញូវសៅវែល (NSW Health)៖ health.nsw.gov.au/schoolvaccination**
- **ដោយហៅទូរសព្ទទៅអង្គភាពសុខភាពសាធារណៈ ក្នុងតំបន់របស់អ្នកតាមលេខ 1300 066 055។**

ជំហានបន្ទាប់របស់អ្នក៖

- **ប្រសិនបើអ្នកចង់ឱ្យកូនរបស់អ្នកចាក់វ៉ាក់សាំង varicella សូម បំពេញ និងចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់បែបបទយល់ព្រមនេះ។ ប្រគល់វាទៅសាលារៀនវិញតាមរយៈកូនរបស់អ្នក។**
- **ប្រសិនបើអ្នកមិនចង់ឱ្យកូនរបស់អ្នកចាក់វ៉ាក់សាំងទេ សូមកុំ ផ្តល់ការយល់ព្រម។**

ជំហានបន្ទាប់របស់អ្នក៖

- ប្រសិនបើអ្នកចង់ឱ្យកូនរបស់អ្នកចាក់វ៉ាក់សាំង varicella សូមបំពេញ និងចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់បែបបទយល់ព្រមនេះ។ ប្រគល់វាទៅសាលារៀន វិញតាមរយៈកូនរបស់អ្នក។
- ប្រសិនបើអ្នកមិនចង់ឱ្យកូនរបស់អ្នកចាក់វ៉ាក់សាំងទេ សូមកុំផ្តល់ការយល់ព្រម។

វ៉ាក់សាំងជំងឺ Varicella (ជំងឺអុតស្វាយ)

ខែតុលា ឆ្នាំ 2024 © NSW Health¹ SHPN (HP NSW) 240756 -1។





អ្វីខ្លះដែលត្រូវធ្វើបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំង

- រក្សាកំណត់ត្រានេះ ពីព្រោះអ្នកអាចនឹងត្រូវបានតម្រូវឱ្យផ្តល់ព័ត៌មាននេះនៅពេលក្រោយ។
- ព័ត៌មានអំពីការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនអ្នកនឹងត្រូវបានបង្ហាញដោយស្វ័យប្រវត្តិទៅក្នុងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការអ្នកស្រាវជ្រាវ (AIR)។ អ្នកប្រហែលជាប្រាថ្នាចង់ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពដល់វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ (GP) របស់អ្នកទាក់ទងនឹងកាលបរិច្ឆេទនៃការចាក់វ៉ាក់សាំង។

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកទទួលបាននូវប្រតិកម្មដែលអ្នកព្រួយបារម្ភ សូមទាក់ទងវេជ្ជបណ្ឌិតនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក។

អ្វីខ្លះដែលត្រូវធ្វើប្រសិនបើប្រតិកម្មនៅនឹងកន្លែងមួយកើតឡើងនៅកន្លែងចាក់ថ្នាំ

- ដាក់ក្រណាត់ត្រជាក់សើមតិចៗនៅលើកន្លែងចាក់ថ្នាំដើម្បីសម្រាលការឈឺចាប់។
- លេបថ្នាំបំបាត់ការឈឺចាប់សម្រាប់ការឈឺចាប់។
- ផឹកទឹកប្រចាំថ្ងៃ។

អ្វីខ្លះដែលត្រូវធ្វើបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំង

- រក្សាកំណត់ត្រានេះ ពីព្រោះអ្នកអាចនឹងត្រូវបានតម្រូវឱ្យផ្តល់ព័ត៌មាននេះនៅពេលក្រោយ។
- ព័ត៌មានអំពីការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់កូនអ្នកនឹងត្រូវបានបង្ហាញដោយស្វ័យប្រវត្តិទៅក្នុងបញ្ជីចាក់ថ្នាំបង្ការអ្នកស្រាវជ្រាវ (AIR)។ អ្នកប្រហែលជាប្រាថ្នាចង់ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពដល់វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលជំងឺទូទៅ (GP) របស់អ្នកទាក់ទងនឹងកាលបរិច្ឆេទនៃការចាក់វ៉ាក់សាំង។

ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកទទួលបាននូវប្រតិកម្មដែលអ្នកព្រួយបារម្ភ សូមទាក់ទងវេជ្ជបណ្ឌិតនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក។

អ្វីខ្លះដែលត្រូវធ្វើប្រសិនបើប្រតិកម្មនៅនឹងកន្លែងមួយកើតឡើងនៅកន្លែងចាក់ថ្នាំ

- ដាក់ក្រណាត់ត្រជាក់សើមតិចៗនៅលើកន្លែងចាក់ថ្នាំដើម្បីសម្រាលការឈឺចាប់។
- លេបថ្នាំបំបាត់ការឈឺចាប់សម្រាប់ការឈឺចាប់។
- ផឹកទឹកប្រចាំថ្ងៃ។



ការយល់ព្រមសម្រាប់ការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺ Varicella (ជំងឺអុតស្វាយ)



ឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ។ សូមសរសេរឱ្យច្បាស់ជា **អក្សរ ធំ**ដោយប្រើប៊ិច **ពណ៌ខ្មៅ** ឬ **ពណ៌ខៀវ**។

1. ព័ត៌មានលម្អិតរបស់សិស្ស

នាមគ្រូក្រុល

នាមខ្លួន

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត

ភេទ

ស្រី

មិនអាចកំណត់បាន/អន្តរភេទ/មិនបានបញ្ជាក់

ថ្នាក់

ឈ្មោះសាលារៀន

លេខ Medicare

លេខនៅក្បែរឈ្មោះកូនរបស់អ្នកនៅលើកាត Medicare

2. ស្ថានភាពជនជាតិដើមភាគតិច

ទេ

បាទ/ចាស ជនជាតិដើម Aboriginal

បាទ/ចាស អ្នកកោះ Torres Strait

បាទ/ចាស ទាំងជនជាតិដើម Aboriginal និងអ្នកកោះ Torres Strait

3. ព័ត៌មានលម្អិតរបស់អ្នក - ឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលស្របច្បាប់

ខ្ញុំបានអាន និងយល់ពីព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ឱ្យទាក់ទងនឹងអត្ថប្រយោជន៍និងផលប៉ះពាល់បន្ទាប់បន្សំដែលអាចកើតមាននៃវ៉ាក់សាំងជំងឺ Varicella។

ខ្ញុំផ្តល់ការយល់ព្រមសម្រាប់កូនរបស់ខ្ញុំដែលមានឈ្មោះខាងលើ ដើម្បីទទួលបានវ៉ាក់សាំងជំងឺ Varicella។

សិស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 14 ឆ្នាំ និងអាយុលើសនេះត្រូវការចាក់ពីរដូសនៃវ៉ាក់សាំងជំងឺអុតស្វាយ។

ឈ្មោះឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាល (ឧទាហរណ៍ JOHN SMITH)

អាសយដ្ឋានផ្ទះ (ឧទាហរណ៍ 5 SMITH LANE)

តំបន់ជាយក្រុង

លេខកូដប្រៃសណីយ៍

លេខទូរសព្ទលក់

លេខទូរសព្ទប្រើជំនួសល្អបំផុត (ប្រសិនបើលេខកូដតំបន់ ឧទាហរណ៍ 02)

ហត្ថលេខារបស់ឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាល

កាលបរិច្ឆេទ



កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺ
Varicella (ជំងឺអុតស្វាយ)

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ
ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ថ្ងៃ ឆ្លង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង ដួសទី 1
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ 2 0

ថ្ងៃ ឆ្លង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង ដួសទី 2
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ 2 0

កំណត់ចំណាំរបស់គិលានុបដ្ឋាក

ហេតុផលមិនបានចាក់វ៉ាក់សាំង

- អវត្តមាន
- បានបដិសេធ
- មិនស្រួលខ្លួន
- គ្មានហត្ថលេខា
- បានដកចេញការយល់ព្រម
- ផ្សេងទៀត

ឯកសារ/អាណាព្យាបាល កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺ
Varicella (ជំងឺអុតស្វាយ)

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ
ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺ Varicella (ជំងឺអុតស្វាយ)

ដួសទី 1

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ថ្ងៃ ឆ្លង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ

កំណត់ត្រានៃការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺ Varicella (ជំងឺអុតស្វាយ)

ដួសទី 2

ឯកសារ/អាណាព្យាបាលនឹងត្រូវបំពេញ
ឈ្មោះរបស់សិស្ស (ឧទាហរណ៍ JANE SMITH)

ការប្រើប្រាស់ដោយការិយាល័យតែប៉ុណ្ណោះ

ថ្ងៃ ឆ្លង ពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង (24 ម៉ោង) លេខក្រុមវ៉ាក់សាំង
 ស្តាំ

ហត្ថលេខារបស់គិលានុបដ្ឋាក កាលបរិច្ឆេទ